

EDITORIAL

Yugoslavia con justa razón no firmará la Paz con Italia ni abandonará Istria

Firmar la paz, por parte de Yugoslavia, bajo las condiciones establecidas por la Comisión Política y Territorial para Italia, sería renunciar a aquello que por todos los derechos históricos, geográficos, étnicos y políticos siempre le ha pertenecido y pertenece, sería además, abandonar al extranjero miles de sus hijos que conjuntamente con todos los demás han luchado contra un mismo enemigo y por la liberación común, sería renunciar a la victoria que tanta sangre y vidas le ha costado. En los últimos días y a raíz de las desiciones adoptadas a ese respecto por la precitada Comisión, desiciones éstas que bajo ningún aspecto cuentan con la aprobación yugoeslava, se ha evidenciado definitivamente el hecho de que el grupo de las potencias occidentales pretende, a cualquier precio, imponer su voluntad sobre los pueblos de Yugoslavia e impedir la liberación del yugo italiano de decenas de miles de croatas y eslovenos, todos ellos ciudadanos yugoeslavos. Los pueblos de Yugoslavia esto no lo pueden permitir y no lo permitirán jamás.

Ante la declaración de los representantes yugoeslavos hecha en la Conferencia de la Paz de que Yugoslavia no firmará la paz con Italia ni retirará sus tropas de Istria si se aprueban las desiciones adoptadas por la Comisión Política y Territorial para Italia, los Estados Unidos, pretendiendo atemorizar a Yugooslavia y violando su promesa de atenerse al acuerdo tomado por los cuatro grandes, ha introducido una enmienda, aprobada por 11 votos contra 8, a un artículo ya existente y en virtud de la cual se priva a Yugoslavia de toda clase de derechos o beneficios emanados del tratado, inclusive las reparaciones, en caso de llevar a la práctica la declaración de sus representantes. Pero esta actitud y esta amenaza no atemoriza a los Pueblos de Yugooslavia, sus representantes se mantienen incólumes en su desición y bajo las condiciones que pretende imponerles el grupo de las potencias occidentales no firmarán la paz con Italia ni retirarán sus fuerzas armadas de Istria.

Como consecuencia de la justa actitud adoptada por los representantes yugoeslavos ante este hecho la representación del imperialismo, encargada esta vez en la persona de W. Connally, ha llegado al extremo de decir que Yugoslavia se mostraba no democrática. Según esta expresión, para ellos defender lo propio es antidemocrático, y desconocer la autodeterminación de los pueblos, como ellos lo están haciendo, es democrático; para ellos liberar al pueblo esloveno que aun permanece bajo la dominación extranjera, es antidemocrático, en cambio dejar a ese pueblo bajo la dominación de una nación extranjera, es democrático. Esta democracia pretendió ser introducida en los países de Europa, y quizás en todo el mundo solamente por Hitler y Mussolini, pero no ha tenido ni el menor éxito, sin embargo parece que aun hay quien insiste en ello. Y si llega el caso que, a fuerza de permanente insistencia llega aparecer algún Hitler o Mussolini, albergamos la plena convicción que entonces también habrá de encontrarse un TITO o un STALIN quienes sabrán hacer frente y desbaratar las malignas intenciones de semejantes enemigos de la humanidad.

Mientras tanto los representantes yugoeslavos se mantienen firmes en sus desiciones, los imperialistas quizás logren la aprobación, por simple mayoría, de sus proposiciones referentes a la frontera italo-yugoslava pero en ese caso YUGOESLAVIA CON JUSTA RAZON NO FIRMARA LA PAZ CON ITALIA NI ABANDONARA ISTRIA.

J. I. V.

VOJNI ZLOČINI OBSOJENI NA SMRT

Kakor je svet pričakoval je ohole nemške oblastnike človečanska pravičnost obsodila na smrt na vešala. Izmed 21 glavnih obtožencev, katerih proces se je vlekkel skoro eno leto, je bilo 12 obsojenih na sramotno smrt na vešala ter bodo morali vsi, izven Bormanna ki se ne ve če je živ ali mrtev, zadostiti Pravičici. Sodišče jih ni obsodilo radi vodstva nemške vojske, marveč radi kriminalstva ki so ga sadistično vpriparjali proti neoboroženemu in nedolžnemu ljudstvu. Trije so obsojeni na dosmrtno ječo, ostali na 20 in 10 let, medtem ko so trije oproščeni. Pravzaprav so smrt na vešalih zaslužili vsi in še mnogi njih sodelovalci, a so jo glavni nemški voditelji zaslužili milijonkrat kot so bile milijonske

njih žrtve, medtem ko so jo drugi zaslužili tisočkrat in stokrat in enkrat, a ker ni mogoče več kot enkrat smrtno zadostiti pravičici, mednarodno sodišče pravilno ravnalo.

JUGOSLAVIJA JE ZAPROSILA ZDRUŽENE DRŽAVE NAJ ZAPREJO SVOJO INFORMACIJSKE URADE

Poslanstvo Združenih držav v Belgradu je sporočilo, da je jugoslovanska vlada zaprosila zapretje njenih informacijskih uradov, ker trosijo laž in širijo protijugoslovansko propagando. Severnoamerikanci bi radi ublažili vso zadevo, a jugoslovanska vlada ustraja, da je njena odredba nespremenljiva.

Ravnatelj ameriške informacijske službe v Belgradu je odpotoval z letalom v Washington.

Peta pošiljatev za Jugoslavijo

Koordinacijski odbor sporoča, da pripravljamo peto pošiljatev za Jugoslavijo, ki bo poslana koncem meseca oktobra. Radi tega opozarjamo vse naše izseljence, kateri želijo poslati pomoč svojcem, naj to store nemudoma.

Rojaki iz notranjosti dežele lahko dostavijo svoj paket potem pošte na Koordinacijski Odbor v pomoč Jugoslaviji, Almirante Brown 670.

Na paket katerega odpošljete na Koordinacijski odbor mora biti napisano ime in preimek pošiljatelja, oziroma točen naslov. V paketu naj bo tudi opis blaga, ki ga pošiljate, vrednost blaga, in kdo bo sprejel v domovini paket. Posebno se priporoča natančen naslov prejemnika v domovini. Prepovedano je pošiljati sledeče: sladkor, svilo, gumij, kovine in surova koža (nestrojena). Izdelani čevlji se lahko pošljejo. Kar najbolj potrebuje naš narod v domovini je obuvanje in obleka.

Lahko se pošlje paket v teži 5 kg. Cena za vsak kg. je \$ 4.00. Paket od 5 kg. stane \$ 20.—. Denar je treba poslati potem GIRO POSTAL na ime



ANTONIO ZANETIČ, Alm. Brown 670
Buenos Aires in istotam tudi paket.

Komisija za Koordinacijo Pomoči
Jugoslaviji.



ČETRTA POŠILJATEV V VREDNOSTI \$ 941.587,23 ODPOSLANA V DOMOVINO

Préd dnevi je Koordinacijski odbor v pomoč jugoslovanskim narodom odpravil četrto pošiljatev v vrednosti \$ 941.587,23, katera je bila vkrcana na norveški parnik "Soonevind" ki bo odplul za grško pristanišče Pirej, od koder bo odpravljena v Jugoslavijo. Vkranih je bilo 380 zabojev, od katerih je 313 zabojev družinske pomoči in 67 zabojev pa splošne pomoči. V prostorih koordinacijskega odbora je ostalo še 14 zabojev, katere ni bilo mogoče vkrcati radi pomanjkanja prostora na parniku, sicer pa bodo isti odposlani z prihodnjo odpošiljativjo.

Koordinacijski odbor pripravljamo keto pošiljatev k koncu tega meseca. Potrebno je da pohitimo z nabiranjem pomoči za naše narode. Če smo do včeraj pomagali po naših skromnih močeh našim narodom, je pa sedaj potrebno da jim še v nadalje pomagamo pri obnovi domovine. Mnogo je še naših izseljencev, ki do danes niso še nič prispevali v pomoč svojim rodnim bratom. Prav sedaj je najbolj potrebno priskočiti na pomoč, jutri morda ne bo več. Stara slovenska prislovica pravi: Prijatelja se v ne-

sreči spozna". Zato rojaki pomagajte svojcem in tudi onim ki nimajo nobenega v Ameriki, ki bi jim poslal paket. Tudi na te je potrebno da se spomnimo, saj so tudi oni in morda celo več kot naši sorodniki pripomogli do osvoboditve iz pod nacifašističnega jarma.

STAVKA V TRSTU

Te dni je zastavkalo v Trstu večje število pristaniških delavcev, ki so naklonjeni Slovincem. Zastavkale so tudi druge delavske organizacije, katere skušajo zavezniške oblasti potlačiti. Radi stavkanja čaka v tržaškem pristanišču več parnikov, ki jih nima kdo razložiti, med njimi tudi ki so pripeljali blago za Jugoslavijo, kar posebno podčrtava, da bi morda na ta način ganili sreča stavkarjev.

REKA

Neki list, ki izhaja v Reki, pravi da je obisk generala Eisenhowerja v Julijski Krajini nezaželjen ter da pošiljajo anglosaksonci v eni roki atomsko bombo in v drugi pa omenjenega generala.

Argentinske Vesti

PRESEDNIK REPUBLIKE JE GOVORIL TEKSTILNIM DELAVCEM

Ob priliki pogodbe med tekstilnimi delavci in njihovimi delodajalci so govorili tajnik tekstilne organizacije, predsednik industrije ter predsednik republike, Perón.

Vsi govorniki so naglašali, da je za napredek in socialno uravnovesenje potrebno pravičnega sporazuma med delavci in delodajalci.

General Peron je dejal, da na tej zemlji ne sme biti tako ubogega človeka, da bi ne mogel koristiti sebi in družbi; vlada da je posvetila mnogo študijev socialnemu izboljšanju in da mu jih še posveča. Delodajalci da bodo prej ali slej sami spoznali, da se jim s tem ni hotelo škoditi, marveč koristiti, kajti njih gospodarsko stanje ni radi vladnih odredb izboljšanja plač delavstvu slabše nego je bilo prej, marveč je celo boljše. Vlada je pripravljena, je nadaljeval, pomagati organizirati in izboljšati domačo industrijo ter jo braniti pred inozemskim gospodarskim pritiskom kot bi bila državna. Vlada želi sodelovati pri produktorju, industrijalcu in delavcu ter posredovati za pravično ravnovesje.

Nadalje je priporočal Peron sindikatom, naj se ne vmešava v politiko, marveč naj se držijo izključno svojih pravil in branijo svoje delavske interese. Kdor pa bi se želel politično udeleževati naj gre v politične organizacije. Priporočal je delavstvu naj si organizira denarni fond za zidanje cenjenih hiš, lastnih klinik in drugih skupnih socialnih potreb, pri čemer da jim bo šla vlada v vseh ozirih na roko. Dejal je tudi, da ima vlada v študiju tozadevni načrt, ki ga bo kmalu predložila delavstvu v odobritev, vendar da ni mogoče pričakovati nekaj v petih letih, česar se v pedesetih ni storilo.

PETLETNI DRŽAVNI NAČRT

Argentinski državni predsednik, Perón, je zbranim časnikarjem obrazložil načeloma petletni državni načrt, ki ga je vlada zamislila. Poslanstvo ačsnikarjev — je rekel — da načrt polagoma obelodanijo javnosti. Zato vabimo k sodelovanju — je nadaljeval — vse, ki morejo pomagati in koristiti k izvršitvi tega velikega načrta. Sprejememo vsako kritiko in vsako sodelovanje. Če mi more kdo dati kako boljše ideje, mu bom hvaležen. Hočemo napraviti ne najboljše, marveč najbolj dobro, kajti najboljše ni vedno tudi dobro. Dal bom načrt v študiranje vsem državnim funkcionarjem, produktorjem, industrijalcem, trgovcem in delavskim voditeljem, potem bomo načrt objavili, da ga bo lahko vsakdo ocenil in razumel zakaj se gre.

Ta načrt ja zamisljen v dobro narodu — je nadaljeval — in upam da ga bodo vsi razumeli in podpirali. Kdor se bo postavil nasproti brez premisleka ali zgolj iz nasprotovanja, bo nehal biti zgolj nasprotnik in postane izdajalec. Dovoljeno je biti politični nasprotnik neke vlade, ne pa visokim državnim interesom.

Ko bom prisluhnil vsemu narodu, za kar se bom osebno pobrigal, bomo pričeli izvajati načrt in če ga bo 14 milijonov prebivalcev razumelo in podpiralo, kot upam, no bo nihče mogel zavstaviti napredka dežele.

Treba je priznati povzročene pogoške, organizirati se in pričeti z delom.

KAJ JE PETLETNI NAČRT

Predsednik Perón je odprl veliko knjiko v kateri je imel v podrobnosti pripravljen petletni načrt, ki da je nekaj svetega in modernega. Predno se je pričelo s pripravljanjem načrta, je bilo potrebno preštudirati položaj dežele, v kakšnih razmerah se nahaja in kaj potrebuje in ni bilo mogoče ničesar praktičnejšega najti. Gre se za načrt splošne reforme in ustvarjanja kar doslej še ni bilo. Nobena prejšnjih vlad ni pripravila kakega načrta po katerem bi se nadaljevalo delo, ker so se zanimali zgolj za politiko. Manjkalo je tehničnega odseka v vladi, ki ga bomo sedaj organizirali in ki bo pomagal vladi izvesti gospodarski napredek države. Prejšnje vlade so se zanimale izključno za politiko, medtem ko so kapitalisti vodili gospodarstvo in v mnogih slučajih so vplivali tudi na razvoj politike. Ne delam kritik — je dodal — marveč samo analiziram.

Nadalje je dejal Perón, da njegov namen ni delati politiko, marveč vladati in če bi zato potreboval sodelovanje političnih nasprotnikov jih bo rade volje sprejel. Edino kar bi želel je, da bi bil petletni načrt z enako dobro voljo sprejet od vseh kot je bil pripravljen.

GLAVNE TOČKE NAČRTA

Glavne točke petletnega načrta so: državna vlada, narodna obramba in gospodarstvo.

Kar se tiče zunanje politike da se bo dalo v javnost samo toliko kot se bo videlo z ozirom na okoliščine potrebno in enako tudi glede narodne obrambe. Kar pa se tiče narodnega gospodarstva bo javna zadeva vseh.

Državna vlada; politika: Narodna uprava, državni odvetniški organ, občinska vlada za federalno mesto, državne teritorije, izboljšanje volilnega zakona. Narodno zdravje, vzgoja: ljudska šola, nižje šole in univerze. Kultura, Sodišče itd.

Narodna gospodarska obramba: Vprašanje prebivalstva, rojstvo, smrti, priseljenstvo in kolonizacija. Socialna skrb, delo, stanovanje. Električne energije, petrolej, plin. Načrti za pridobivanje električnih sil, namakanje polj, gradnje parnikov, itd. Javna dela in prevoz, sanitarna dela, plovbe in pristanišča. Arhitektura, razna javna poslopja kulturnega in gospodarskega značaja, železnice itd. Pridelek, ribolov in lov. Industrijalizacija. Zunanja in notranja trgovina. Živinoreja.

Za praktično izvedbo tega načrta je treba zvišati število ministerstev. Marsikaj ne bo mogoče teoretično določiti, marveč se bo še potem ko se bodo pokazale praktične potrebe. Perón je nadalje zavrnil mnenja onih, da misli vlada vpeljati totalni režim po vzorec Mussolinija in Hitlerja, marveč da hoče biti samo posredovalec med produktorjem in konsumentom, med delom in kapitalom ter odpraviti nepotrebne mešetarje, kateri edini namen je okoristiti se na račun enih in drugih. Državni odvetniki da so potrebni zato, da bodo neodvisno delali v korist narodu in ne vladi vršili svojo pravno delo. Na ta način bodo olajšani ozi-

BOLGARSKA POSEBNA MISIJA



Pred nekaj dnevi je prispela v Buenos Aires bolgarska posebna misija, ki ji predseduje Juriji Kasandjiev in jo sestavljajo ga. Davidova in Rosanes. Bolgarska misi-

ja ima enako nalogo kot jugoslovanska: vpostaviti diplomatske in trgovinske zveze med Bolgarijo in Argentino. Želimo ji popolnega uspeha.

JUGOSLOVANSKA MISIJA POLOŽILA VENEC PRED SPOMENIK OSVOBODITELJA

Pondeljek poldne je jugoslovanska misija položila venec pred spomenik generala

Venec je položil pred spomenik načelnik misije, general Ljubomir Ilič v spremstvu ostalih tovarišev ter zastopnikov jugoslovanskih organizacij in listov v Buenos Aires.

Ko je bila kratka ceremonija že končana



San Martin. Čeprav je bil delaven dan in še deževno vreme povrhu, se je bilo zbralo lepo število ljudi, ki je prisostvovalo počastitvi Osvoboditelja argentinskega naroda.

in je misija tudi že odšla je še vedno prihajalo naše ljudstvo, ki radi slabega vremena in še slabših prometnih zvez ni moglo do časa priti. Približevali so se molčevalu v eno pred spomenikom ter tiho odhajali.

roma pospešeni ljudski odnošaji, ki jih imajo posamezne stranke z državo, ko bo slabo ali dobro hitro rešeno, kar se je doslej vlečlo na dolgo.

Perón je potem tolmačil še druge postavke, ki jih vsebuje petletni načrt.

Kot je znano so se petletni načrti z velikim uspehom izvajali doslej edino v Rusiji.

NELJUBA POMOTA

V zadnji številki oziroma v prvi Slovenskega glasa je nastala v uredniški glavi lista neljuba pomota, kar bi utegnilo slabo vplivati na našo komaj začeto skupnost, zato je sklenil Slovenski svet pomoto zabrisati in s tem pokazati dobro voljo do naše skupnosti. Krivda vsemu je bila seveda pri urejevalcih lista.

Corporación Médica "SUIPACHA"

ZDRAV. POMOČ ZA VSE BOLEZNI

Directores:

Dr. A. Izaguirre, Dr. H. J. Durán y Dr. L. V. De La Puente

Sprejem: od 9 — 12; pop. od 15 — 20.

Ob nedeljah-praznikih: od 9 — 12.

Govori se Slovenski

SUIPACHA 28

FRIGORIFIKI USTAVILI SVOJ OBRAT

Frigorifiki so popolnoma zaustavili svoje obrate radi delavcev, ki že nekaj časa sem delajo po predpisanem redu in jih podjetja ne morejo več poljubno izkoriščati kot prej. Mesni sindikati so naročili delavcem naj grejo na delo kot ponavadi in če jim podjetja ne dovolijo delati naj se mirno vrnejo domov.

KROMPIRJA NI

Na buenossajreškem trgu ni več dobiti krompirja. Enkrat ni sladkorja in spet ni kaj drugega, pa je naenkrat vsega dovolj. Najbrže bo tudi krompirja kmalu povsod dovolj.

Dr. Hinko Halpern

Specijalist notranjih bolezni
Ordinira vsak dan od 16 do 20 ure
San Martín 955 - 1 nad. - dep. C
U. T. 32-0295 in 0829

Zobozdravnika

Dra. Samoilović
Dr. Feliks Falicov
Sprejemata od 10—12 in od 15—20 ure
DONATO ALVAREZ 2181

INSTITUTO DENTAL MODELO de Especialidades

Director: **Dr. M. MUCHNIK**

SANTA FE 3511

U. T. 71-5692

GOVORI SE SLOVENSKO CENE ZMERNE

Vesti iz organizacije

IZ PRIREDITVE KOVAČEVEGA ŠTUDENTA

Napovedana prireditev "Kovačevega študenta" se je vršila v nedeljo ter je bil uspeh v moralnem in materialnem oziru čez vsako pričakovanje. Če se ne motimo je bila priljubljena Vodopivčeva opera Kovačev študent že trikrat preje podana v Buenos Airesu in sedaj četrto, a smelo ugotavljamo da kot v nedeljo še ni bilo nikoli. Orkestracijo je nanovo pripravil naš rojak Resch, ki je skoziinskozi posrečena, nekaj našega preprostega a umetniško do-

val in popolnoma zadovoljil občinstvo. Baritonist Hrovatin je to pot nastopil z nekaterimi novimi modernimi skladbami ter ponovno dokazal svoje velike pevske zmožnosti. Imeli smo tudi ponovno priliko slišati Elico Daneu, ki s svojim nežnim in sladkim glasom vseh zadovoljila. Pričakujemo, da jo bomo imeli še priliko slišati. Vera Leban radi boleznj ni mogla nastopiti: škoda, kajti tudi njo pozna naše občinstvo kot za izvrstno pevko. Imamo pa še nekaj do-



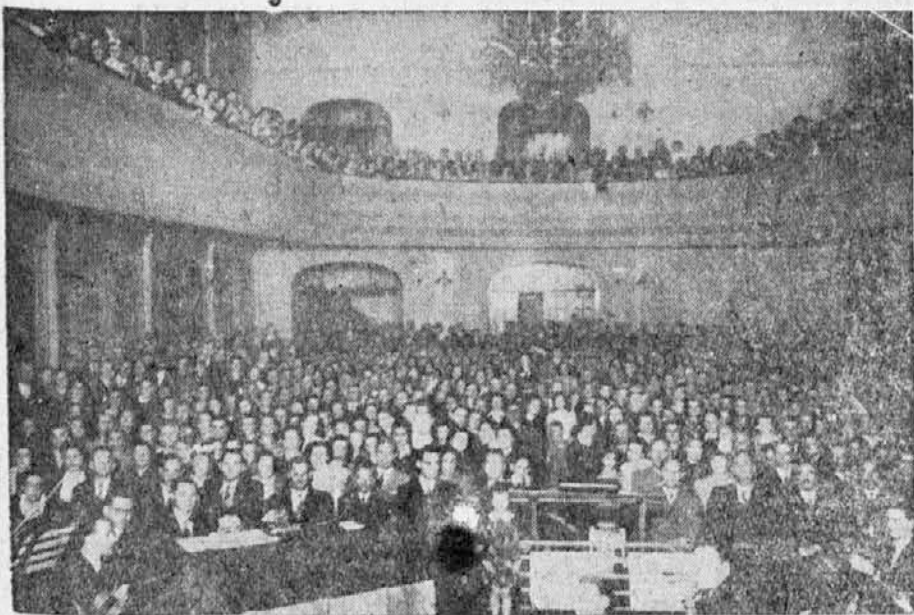
Zaključni prizor Kovačevga študenta

vršenega. Po našem mnenju je ravno godba dala sicer preprosti operi umetniški značaj. Da pa je Kovačev študent dosegel višino je predvsem zasluga Mirota Merkuža, ki je vodil orkester in opero ter tudi godbenike in pevce sam pripravil in naučil. S tem je Miro Merkuža ponovno dokazal svoje velike umetniške sposobnosti. Zlasti moremo Merkužu čestitati za posrečeno misel ojačenje moških zborov v prvem in drugem dejanju in na koncu ko je nastopil mešan zbor, kar cela vas, s katerim je opera dosegla višek vtisa na občinstvo.

Začnimo od kraja in pomudimo se nekoliko pri posameznih točkah in pevskih nastopih.

brih glasov med Slovenci, ki bi nam in sebi delati čast, če bi ob takih prilikah pokazali svoje zmožnosti.

Prišel je torej drugi del, jedro prireditve, opera Kovačev študent. Koj v začetku nas je iznenadila godba ter brž pritegnila pozornost nase vseh in ko se je oglasil možki zbor kot vstop v igro je bilo za uho nekaj harmonično dovršenega in mogočnega, za dušo pa nekaj sladkovečičastnega. Oče kovač se je zdel ponekod v glasu premalo gibčnega, kar je zadrževalo godbo v svojem taktu, a je bil v splošnem popolnoma kos svoji pevski nalogi, čeprav bi mogel mimiko ponekod zboljšati, je bil vendar najbolj na svojem mestu ter je kovača izvrstno



V prvem delu sporeda so nastopili naši solisti. Nestor Škof na gosli, Angel Hrovatin, bariton in Elica Daneu, sopran. Zofka Sulič ni mogla nastopiti radi gripe, ki jo je še dan preje imela prikljenjeno na posteljo, vendar je tvegala svoje lastno zdravje in izvršila veliko nalogo v ulogi matere in žene v operi Kovačevga študenta. Mali Nestor se je kot ponavadi odliko-

predstavljal. Mati, njegova žena, bi morala biti ponekod bolj energična v glasu in gestah ter tako izražati čut matere in žene ko se jezi, skrbi, boji in ljubi obenem. Kot v vsakdanjem življenju tako je tudi v igri ali operi vloga matere vedno najtežja. Vendar je bila kovačeva žena lep prikaz pohlevne slovenske žene in matere. Pismo- noša bi moral jasneje izgovarjati besede in

ponekod bolj s povdarkom, pokazati vidna razlika ko nastopa kot pismo- noša in potem ko čita Janezevo pismo, kajti v prvem nastopa sam v drugem pa tolmači drugega. Tudi je na nekem mestu izintoniral, kar seveda delikatnemu ušesu ni pri- ialo. Sicer pa je bil v splošnem zelo dober pismo- noša. Zelo lep je bil prizor ko sta kovač in njegova žena v prvem dejanju za- puščala pozorišče.

V drugem dejanju zbor ni bil na višku kot v prvem, čeprav je bil dober. Janez pa je bil v mimiki in petju zelo dober, čeprav bi moral pokazati več kljubovalne energije napram izivaču zunaj, ki je bil njegov oče, a sin tega ni vedel. Niso pa bili tako dobri kot Janez ostali trije študentje, bodisi v mimiki kot v petju ter so na nekem mestu celo prehiteli godbo, vendar so posamezno kot v kvartetu častno rešili svoje vloge. Ko je padel kovač mednje kot z neba bi morali prikazati več iznenadenja, medtem ko sta kovač in njegov sin lepo zaključila drugo dejanje.

Kot v drugem je bil tudi v tretjem de- janju Janez popolnoma na svojem mestu skesanega in poboljšljivega študenta- kovca. Tudi njegovi bivši prijatelji in sošolci so nastopili dobro. Enako je tudi kovač popolnoma obvladal položaj, le mati bi morala biti nekoliko bolj v ospredju, bliže kovaču, ko je stopil na oder zbor vaščanov in vaščank, ki so mogočno in dovršeno zaklju- čili opero Kovačev študent, pričemer je imelo občinstvo dvojen vtis: umetniško do-

vršenost opere in hkratu moralen vpliv na življenje poedinca, v našem slučaju na Kovačev družino, ki je vkljub prejšnjega iz- tirnega življenja sina Janeza zadobila do- ločeno mesto in veljavo v človeški družbi.

Želja ljubiteljev umetnosti je, in to smo vsi Slovenci, da bi se opera Kovačev štu- dent v kratkem ponovila, dokler so pevci in godba še uživljeni vanjo.

ČAJANKA ISTRANOV

Koliko je tu združenih naših Istranov smo imeli priliko videti na čajanki, ki jo je organiziral Istranski pododbor Svobod- ne Jugoslavije in ki se je vršila v nedeljo 22 sept. v prostorih GPDS. v Devotu. S tem so dokazali, da so tudi naši bratje Istrani pridno na delu za pomoč domovini, kajti čisti dobiček je šel v to svrhu.

Zbralo se je bilo prav lepo število Istranov in tudi nekaj naših ljudi. Kot običaj- no so njih pridne kuharice pripravile čaj in zraven okusen domač prigrizek, da so bi- li vsi udeleženci kar najbolje postreženi.

Po čajanki so nekateri tudi spregovori- li ter povdarjali potrebo pomoči potrebnim v domovini in skupnemu delovanju v izse- ljenstvu. Sladil je kratek zelo lep spored s petjem in glazbo.

Potem so dali na dražbo pečenega pre- šička, ki je vrgel lepo svoto. Sploh so ime- li naši Istrani prijeten popoldan v družbi svojih znancev in prijateljev ter tako po- magali svojemu narodu.

DELAVSKO KULTURNO DRUŠTVO

"LJUDSKI ODER"

Mladinski Odsek

VABI NA

VELIKO SPOMLADANSKO PRIREDITEV

KI SE BO VRŠILA V

soboto 12. oktobra t. l.

ob 21 uri

V DRUŠTVENIH PROSTORIH

ulica Coronel Ramón Lista 5153

U. T. 50-5502



Prireditev obišče Jugoslovanska diplomatska misija, kateri načeljuje General *Ljubomir ILIČ*



Polovica čistega dobička je namenjeno za **POMOČ JUGOSLAVIJI**



SPORED

Prvi del:

- 1) Otvoritev: Govor Tov. Tajnik M. O. Silvan B. Komavli.
- 2) Živa slika: Borba Jug. Narodov. Predstavi mladina in naraščaj "Ljudskega Odra".
- 3) Deklamacija: "Jadransko Morje", deklamira tov-ča Nélida Hlača.
- 4) Ples: Izvaja članica naraščaja, Lidija Gabrovec; na klavirju spremlja Rožica Maurič.
- 5) Zbor Ljudskega Odra pod vodstvom tov. Viktorja Saksida.
- 6) Igra:

"MATI"

Spisal: Mile Klopčič

Osebe:

MATI Irene Roje
 HČI MINCA Marica Jursinovič
 SIN PETER Ferruccio Baschi
 PARTIZAN ANDREJ Silvano B. Komavli
 PARTIZAN MARKO Anton M. Milost
 Režiser: Anton Milost



Drugi del:

- 7) Ukrajinski Narodni Ples: Izvajajo člani društva "Taras Sewchenko".
- 8) Solo spevi: Izvaja bariton tov. Angel Hrovatin.
- 9) Naraščaj L. Odra: Izvaja Partizanske pesmi pod vodstvom tov. Josipa Samca.
- 10) Zbor Ljudskega Odra: pod vodstvom tov. Josipa Samca.
 Po končanem sporedu bo plesna zabava do jutra.



Svira Slovenski Orkester "LJUDSKI ODER" pod vodstvom tov. Josipa Samca.
 Ženski Odsek Ljudskega Odra bo pripravil bogat srečolov v pomoč Jugoslaviji.

SLOVENSKI GLAS

Propietario: CONSEJO ESLOVENO

Director: JOSE NOVINC — Administrador: METOD KRALJ

PODUPRAVE SLOVENSKEGA GLASA

Gospodarsko Podporno Društvo Slovencev v V. Devoto: Simbrón 5148. U. T. 64-1509.
"Ivan Cankar": Ramallo 4962 — Saavedra.
Ljudski Odr: Coronel Ramón Lista 5158. U. T. 50-5502.
Jugoslovansko Društvo Samopomoc Slovencev: Centenera 2249. U. T. 61-1701.
Slovenski Dom: San Blas 1951. U. T. 59-3667.
Udruženje Svob. Jugoslavija, Slovenski odsek: Cnel. R. Lista 5158. U. T. 50-5502.

ZASTOPNIKI:

Za Córdoba in okolico: Franc Kurinčič — Pinzón 1639.
Za Rosario in okolico: Štefan Žigon — Avenida Lagos y Horqueta.
Za Lomo Negro in okolico: Golobič Marko.
Za Florido in okolico: Gregore Ivan — Lavalle 3297, Florida, F. C. del E.
Za Villa Calzada in Temperley ter okolico: Luis Furlan — Chel. Flores, V. Calzada.
Za Villa Lugano: José Brišček — Beron de Astrada 6488.
Za Caballito: Marija Klarič — José Bonifacio 663, Buenos Aires.
Za Caseros in Tropezón: Iván Hrovat — Lisandro Medina 1386.
Za Montevideo: Juan Ogrizek — Rectificación Larañaga 2235.
Na Paternalu: Matevž Simčič — Warnes 2101, Buenos Aires.

Buenos Aires, 4 de Octubre de 1946

No. 2

Vojne nevarnosti ni

Narodi ne želijo vojne, želijo mir; o tem ni nikakega dvoma, a pravtako ni dvoma, da bi narodi ne šli v vojno, če bi tako njih predstavniki zahtevali. Sedaj pa nastane vprašanje, če je vojna kdaj res potrebna in opravičljiva. Po našem mnenju vojna ni nikoli potrebna in nikoli opravičljiva, kajti med civiliziranimi narodi bi se moglo vse na mireni način poravnati in sporazumeti. Ker pa med narodi še ne prevladuje enotna ideja razuma, pravice in resnice, more človeštvo prenašati vojne grozote in vse njene posledice.

Prvo svetovno vojno lahko imenujemo imperjalistično-kaptalistično. Narodi so trpeli in krvaveli, zakaj? Zato da se jim je potem še slabše godilo, ker jih je kapitalistično-imperjalistični sistem še bolj in lažje izkoriščal. V ljudskih srcih vseh prizadetih narodov je sicer tlelo, a so jih oblastniki z orožjem držali v strahu ter obenem hinavsko vihrali s zastavami patrioizma, vere in vsem, kar je bilo ljudstvu svetega.

Ta lažipatrioizem sta hotela Mussolini in Hitler vsak po svoje izkoristiti, a sta brž spoznala, da sam na sebi nima podlage, da je treba lastnim narodom v zadostljiv apetit druge narode zaslužiti. V tem smislu sta govorila z visokih tribun izvojenemu ljudstvu in v tem smislu je bila organizirana vsa propaganda, časopisje, knjiga, šola in skratka ves državni aparat. Ko se jima je zdelo, da je ljudstvo dovolj pripravljeno za uresničitev njihovih načrtov, sta ga do zob oborožila in pognala v boj...

Po šestletni nečloveški borbi in trpljenju imamo strešen krvavi rezultat druge svetovne vojne sedaj pred očmi. Glavni povzročitelji oziroma zločinci te strašne svetovne tragedije čakajo sedaj v Nurembergu vislic. Posledice njihovih zverinskih dejanj pa bodo ostale človeštvu v pouk in svarilo; da, v pouk in svarilo, da ne bo spet nasledlo novim provokatorjem tretje svetovne vojne, kot je oni dan dejal Stalin.

Nobene tajnosti ni, da je danes svet, če vpoštevamo mnenja raznih državnikov in diplomatov, bliže tretji svetovni vojni nego mirovnemu sporazumu. Zakaj? Zato, ker se zdi da kot v prvi tudi v drugi svetovni vojni narodi niso povsem razumeli, zakaj so se borili. Če pa so razumeli, tedaj tretje svetovne vojne ne bo, kajti narodi, katere zastopajo ljudje imperialističnih in kapitalističnih interesov, bodo tem ljudem odvzeli zaupanje ter izročili svojo

usodo takim, katere smatrajo zaupanja vrednim.

Bivši angleški ministrski predsednik je govoril oni dan potom radija iz Švice, da je treba organizirati Združene evropske države. Ta ideja sicer ni nova, a je prišla o nepravem času in od nepravega moža. Čas za zvezo evropskih držav je bil pred ali po prvi svetovni vojni, ko so imele liberalne in socialistične ideje še nekaj vpliva na razvoj dogodkov, potem pa je fašizem skoro popolnoma pokvaril politično miselnost latinskih narodov in nacizem popolnoma nemškega, kar je porazno vplivalo tudi na zapadno Slovanstvo dokler ni nacifašizem izval druge svetovne vojne, v kateri je odločilno vlogo igrala Sovjetska Rusija, ki je rešila kulturne, politične in gospodarske pogube ne samo zapadne Slovane, marveč tudi ostale narode, ki jim je pretela prisiljena nacifašistična "zveza". Na ostankih te zveze bi rad Churchill ustvaril zvezo evropskih držav, ki je očitno naperjena proti demokratični zvezi slovanstva.

Ko je v Združenih državah umrl veliki predsednik, Roosevelt, je Trumova politika takoj pričela s kapitalistično-imperjalističnimi težnjami. Roosevelt je užival velike simpatije doma in v svetu in bi bilo danes v Združenih državah in izven nje brez dvoma narsikaj drugače, če bi bil še živ, kar nam potrjuje v svojem spisu: "Tako je videl moj oče", njegov lastni sin. Pred nekaj dnevi pa se je ojunčil Wallace ter povedal celemu svetu, da se v Združenih državah ne strinjajo vsi z današnjo Truman-Birnesovo politiko in se jih oglašava vedno več za Rooseveltov ideal. S tem političnim udarom so se Združene države znatno, da ne rečemo popolnoma, odaljile od vojne nevarnosti z Rusijo. Anglosaksonska imperialistično-kapitalistična zveza je razbita.

Stalin je dejal, da ni vojne nevarnosti. Mnogi tolmačijo njegove besede, da kadar se o volku govori se nahaja v bližini. Nahajal se je res a se ne več. S tem pa ni rečeno, da ne bo prišlo v Grčiji in Primorskem do spopada, če diplomatska borba v Parizu ne bo prišla do sporazuma. A ti morebitni spopadi bi bili popolnoma lokalnega značaja. Anglosaksonci nimajo poguma zanetiti splošne nove svetovne vojne, ker bi to pomenilo zanetitev splošne revolucije, katere izid nihče ne more predvidevati a si lahko misli, kako bi končala. Zato je po našem mnenju Stalin popol-

Discurso pronunciado por el General Ljubomir Ilić en el banquete ofrecido en su honor por la Colectividad Yugoslava

¡Ciudadanos; ciudadanas! Venimos de la patria. Os traemos los saludos de vuestro pueblo, los saludos del ejército yugoslavo y del hijo más preclaro de la nueva Yugoslavia, el mariscal Tito.

El recibimiento que habéis preparado en nuestro honor, las flores que nos habéis obsequiado, los innumerables telegramas que nos habéis enviado saludando nuestra llegada, y este banquete son para nosotros verdaderos motivos de comprobación del amor que tenéis hacia vuestro pueblo, hacia el Ejército Popular y hacia los máximos dirigentes de la nueva Yugoslavia y su Poder Popular. En nombre de los

noma pravilno povedal: Vojne nevarnosti ni.

Vendar se v Grčiji nekaj kuha; narod ne more priti do medsebojnega sporazuma in ne bo prišel, dokler bodo monarhisti od Angležev podpirani nasilno vladali. Boj med demokracijo in monarhijo prihaja v odločilen spopad. Ljudje za demokracijo zbirajo prostovoljno vojsko v kateri so baje tudi izvežabni jugoslovanski častniki ter bodo skušali zaenkrat vsaj Macedonijo, ki jo je del pod Grčijo, osvoboditi ter uvrstiti k balkanski zvezi. Grška monarhistična vlada je poslala proti njim redno vojsko, ki pa brez pomoči angleške vojske, ki se še vedno nahaja v Grčiji, ne bo dosegla uspeha. Kakor hitro pa bi Angleži posegli z orožjem v grško zadevo, bodo sovjeti enako odprto podprli Jugoslavijo na Primorskem, katere spopad s zavezniškimi četami v Trstu in Julijski Krajini je neizogiben, če ne bodo v Parizu pravično prisodili našo zemljo Jugoslaviji.

Splošne vojne nevarnosti torej ni, da si vojna niti še ni končana. Na Kitajskem še vedno teče kri med brati v boju za nov družabni red. Nacionaliste podpirajo Amerikanci in je dejal Stalin, da morajo s tem prenehati ter odpoklicati svoje čete. Japonci pripravljajo Združene države za svoj imperjalizem, kar pomeni, da morejo sovjeti posvetiti na Daljnem Vzhodu velike politične pozornosti, potem v Perziji, Grčiji, Trstu, Nemčiji, povsod okrog Slovanske Zveze skušajo takozvane demokracije obdržati svoje strateške postojanke.

Slovani smo komaj v početku svoje ustvarjalne zgodovine. Naš način družabnega sistema je povsem različen od latinskega in nemškega, ki praktično nista dala človeštvu ničesar pozitivnega — zgodovina pove in sta zato propadla. Nadomestiti jih skušajo anglosaksonci s svojim liberalnim kapitalistično-imperjalističnim sistemom, ki je nam Slovanom odvraten in ga delavno ljudstvo vsega sveta odklanja. Zato je naša dolžnost, da posvetimo vse sile pri ustvarjenju nove Slovanske bodočnosti vseh narodov na svetu. Ovire pri tem našem človečanskem delu bodo velike, kajti anglosaksonci podpira tudi papež, kakor je sam povedal, ko je oni dan čestital Birnesu glede njegove "vstrajne" diplomacije v Parizu. Temu se ni čuditi kdor pozna zgodovino katoliške cerkve. A vatičanska politika niso Kristusovi nauki, ki jih tudi Slovani ne odklanjamo, kot je oni dan dejal Tito. Neki naš misijonar v ameriških pragozdih — kjer uči Indijance krščanstva — je dejal, da bo tudi katoliška cerkev morala prilagoditi svojo politiko toku današnjega časa.

Če bočemo torej biti Slovani ustvaritelji novega in boljšega družabnega sistema na svetu, moramo dokazati predvsem našo sposobnost, delavnost, strpnost, razum in odločnost ter zaupati našim velikim vodjem Stalinu, Titu in drugim njihovim sodelovalcem, ki se vsi in mi z njimi borimo za človeka dostojno življenje na svetu.

componentes de esta misión, en nombre de la nueva Yugoslavia os agradecemos.

Cierto es, podéis estar orgullosos de vuestra patria, podéis estar orgullosos porque sois hijos de vuestro pueblo, porque hoy, más que nunca en el pasado, nuestros pueblos han demostrado al mundo entero que no quieren ser esclavos ni sirvientes de nadie;

han demostrado a todos los pueblos cómo y con las manos vacías se puede lu-



char en contra de los ocupantes y opresores;

han demostrado cómo es necesario conquistar su propia libertad luchando en contra de un enemigo aun cuando éste sea cien veces más fuerte.

Por eso, no es extraño que el nazifascismo con tanto odio se haya abalanzado contra nuestros pueblos amantes de la paz.

Todo nuestro agro, nuestra industria, nuestros transportes, toda nuestra riqueza ha sido saqueada y destruida. Un millón setecientos cinco mil de nuestros mejores hijos han caído víctimas del agresor y por nuestra libertad. Los agresores han querido una vez para siempre borrar nuestro pasado y nuestro futuro;

quemaron todos nuestros monumentos y archivos históricos y culturales. Pretendieron nuestro bello y orgulloso suelo, nuestro mar Atlántico.

Pero se equivocaron.

Gracias a la gran decisión, al sacrificio y empeño de nuestro pueblo, los agresores y traidores fueron obligados ante el vigoroso empuje del Ejército Popular, dirigido y mandado por el mariscal Tito, a abandonar nuestro suelo, dejando un sinnúmero de muertos y gran botín de guerra. Nuestro Ejército Popular con la ayuda material de nuestros grandes aliados y del Ejército Rojo ha liberado nuestra patria. El Ejército Yugoslavo ha liberado a nuestra región Juliana, a nuestro Trst y ha hecho mucho más...

La lucha popular de liberación ha unido a nuestros pueblos, ha demostrado todo lo que nuestro pueblo puede hacer cuando está en peligro sus aspiraciones seculares y su libertad;

ha sido edificado el Poder Popular, ha sido cimentada la unión de nuestros pueblos en la República Federativa y Popular;

(Sigue en la pág. 9)

VESTI IZ DOMOVINE

AGRARNA REFORMA V JUGOSLAVIJI Spremembe zakona o agrarni reformi in kolonizaciji v Sloveniji

Na podlagi pooblastila iz člena 136. ustave, sta zakonodajna odbora Zveznega sveta in Sveta narodov Ljudske skupščine FLRJ sredi marca izdala zakon o potrditvi in spremembi zakona o agrarni reformi in kolonizaciji z dne 23. avgusta 1945. — Glede na te spremembe zveznega zakona je sedaj tudi Prezidij Slovensko narodnega osvobodilnega sveta izdal zakon o dopolnitvah in spremembah zakona o agrarni reformi in kolonizaciji v Sloveniji z dne 17. decembra 1945. (Novi zakon je objavljen v Uradnem listu LRS z dne 17. aprila.)

Dodeljena zemlja postane last vseh članov gospodarstva

Člen 2. zakona o agrarni reformi in kolonizaciji v Sloveniji se spremeni in se glasi: Zemlja postane last gospodarstva (domaćinstva), kateremu je dodeljena. Lastninska pravica se vpiše v zemljiški knjigi na vse člane gospodarstva, tako da imajo vsi enake solastninske pravice. To velja tudi za dodelitev zemlje po 2. odstavku 24. člena. (Kadar skupina oseb, ki imajo pravico do delitve zemlje, postavi skupno zahtevo, da se ji kot kmečki proizvajalni zadrugi dodeli kompleks zemljišča kot zadruga imovina).

Dopolnitev določb o razlastitvi veleposestev

Členu 7. zakona, ki določa, da se veleposestva (ki jih lastniki ne obdelujejo sami s svojo družino in imajo več kakor 45 ha skupine površine ali več kakor 25 ha obdelovalne zemlje), razlastijo v celoti z vsemi zgradbami, živim in mrtvim inventarjem brez odškodnine, se dodajo naslednje nove določbe:

Če se ugotovi, da lastnik veleposestva nima razen tega posestva nobene druge imovine in tudi drugega poklica, od katerega bi mogel živeti, in so mu bili dohodki od tega veleposestva izključno sredstvo za preživljanje, tako da bi z razlastitvijo za preživljanje, tako da bi z razlastitvijo za preživljanje, se ta ostal brez sredstev za preživljanje, se takemu lastniku razen hiše za stanovanje s pripadajočimi stvarmi izjemoma pusti 5 ha obdelovalne zemlje in ustrezajoči del gospodarskih zgradb ter živega in mrtvega inventarja. Če nima posestnik več kakor enostanovanjsko hišo, se mu ta hiša ne odvzame. — Gradovi (dvorci) se ne štejejo za stanovanjske hiše. Če veleposestnik po ogrnjih določbah ni mogoče pustiti zemlje in hiše na dosedanem posestvu, se mu dodeli zemlja in hiša na drugem kraju v okolici. Odločbe po gornjih predpisih izdajo v prvi stopnji okrožne komisije za agrarno reformo, o pritožbah pa odloča dokončno minister za kmetijstvo in gospodarstvo.

Dodelitev zemlje nekmeta bližnjim sorodnikom kmetom

V členu 19., ki določa, da se pri nekmetih, ki niso veleposestniki, dodeli presežek zemlje (nad 3 ha oziroma v gozdnih predelih brez obdelovalne zemlje nad 5 ha gozda) članom teh rodbin, ki se bavijo s kmetijstvom, se spremeni 1. odstavek takole:

Če ima nekmečki lastnik, kateremu se vzame presežek zemlje, bližnje sorodnike, ki se bavijo izključno s kmetijstvom, se razlaščen presežek zemlje vrne oziroma dodeli tem sorodnikom, če nimajo zemlje ali če je nimajo dovolj za preživljanje svoje družine in če je razlaščen presežek zemlje v taki bližini njihovega zemljišča posestva, da jim je omogočeno redno obdelovanje zemlje. Zemljiška posest takih so-

rodnikov z dodeljeno zemljo vred ne sme prekoračiti največjega obsega, določenega za kmečka posestva. V takem primeru je upoštevati imovinsko stanje njihovega gospodarstva kakor tudi število in potrebe agrarnih interesentov v kraju ter površino zemljiškega sklada tega kraja. Za bližnje sorodnike se štejejo starši, sinovi in hčere, bratje in sestre, stari starši, strici in tete razlaščenega nekmečkega lastnika.

Nespremenjen ostane dosedanji 2. odstavek tega člena, po katerem razlaščenemu lastniku ne pripada odškodnina v smislu četrtega odstavka čl. 11., dolgovi in bremen pa se prenesejo na nove lastnike sorazmerno z dodeljeno zemljo.

Končno se členu 19. doda naslednji odstavek: Če se je kdo, ki po poklicu ni bil kmet, stalno naselil s svojo družino na svoje zemljiško posestvo vsaj leto po vrnitvi iz narodno osvobodilne vojske, iz internacije ali siljenega izseljeništa ter se je od tedaj izključno bavil s kmetijstvom, se šteje za kmeta pod pogojem, da je za vselej opustil prejšnji poklic in da 10 let posestva ne osvoji, razdeli, podari, zastavi ali da v zakup.

Invalidske in otroške kolonije

K členu 22., ki določa, da se bodo za invalide osvobodilne vojne, ki so brez družine ali imajo družino na zemlji, nesposobni za obdelovanje, ustanovile na primernih zemljiščih posebna kolonije z domovi, šolami in obrtnimi delavnicami, in k členu 23., ki določa, da se bodo za nepreskrbljene

sirote borcev osvobodilne vojne ter žrtev vojne in fašističnega nasilja ustanovile posebne otroške kolonije s skupnim kmetijskim zemljiščem, domovi, šolami in delavnicami, se doda naslednje: Podrobnejše določbe o organizaciji invalidskih in otroških kolonij se predpišejo s posebnimi uredbami vlade LRS na podlagi splošnih navodil komisije za agrarno reformo in kolonizacijo pri zvezni vladi.

Dodelitev zemlje kmečkim delovnim zadrugom

Odstavek 1. člena 24 se deloma spremeni in se odslej glasi: Skupine oseb, katerim je dodeljena zemlja, smejo posamezno dodeljeno jim zemljo strniti zaradi skupnega obdelovanja in o tem sklepati pogodbe najmanj za dobo 3 let (doslej 10 let). Besedilo 2. odstavka istega člena pa se dopolni v toliko, da se skupini oseb, ki imajo pravico do zemlje in postavijo skupno zahtevo za dodelitev kompleksa zemljišča kot že ustanovljeni kmečki proizvajalni zadrugi dodeli zemlja ot njihova zadruga imo-

vina z novim dostavkom, da ima pri tej zadrugi imovini vsako zadruga gospodarstvo svoj solastniški del.

Dodelitev stanovanjskih in gospodarskih poslopj na zaplenjenih posestvih

Po 1. odstavku člena 25. zakona plačajo upravičenci za dodeljeno zemljo ceno, ki se izračuna tako, da se skupni znasek, ki ga je plačal v Sloveniji kot odškodnino za odvzeta zemljišča, sorazmerno razdeli na vso površino zemljišč zemljišnega sklada.

K temu 1. odstavku se dodajo naslednje določbe: Na razlaščenih in zaplenjenih posestvih ki se dodelijo kolonistom in agrarnim interesentom, preidejo kmečka stanovanjska in gospodarska poslopja brezplačno v njihovo last prav tako kakor zemlja. Če pa je potrebno zgradbe deloma popraviti oziroma jih na novo zgraditi, da bi se mogli kolonisti in agrarni interesenti vanje vseliti, se vse stroške za ta gradbena dela razdelijo na vse naseljence na enak način, kakor odškodnina za zemljo po 1. odstavku.

Omrežje nabavnih in prodajnih zadrug se naglo širi

V izredno kratkem času so se nabavne in prodajne zadruge v Sloveniji razrasle v široko razpredeno gospodarsko organizacijo potrošnikov, ki je v nekaterih predelih Slovenije zajela že večino potrošnikov. Iz poročila revizijskega oddelka Inicijativnega združnega odbora za Slovenijo je razvidno, da smo imeli že ob koncu lanskega leta 98 nabavnih in prodajnih zadrug s 350 poslovalnicami in preko 91.000 člani. Te poslovalnice so oskrbovale z življenjskimi potrebščinami 414.000 prebivalcev. Imele so 1263 nameščencev, mesečni promet pa je dosegel 58 milijonov dinarjev.

Iz te statistike sledi, da se je že ob koncu lanskega leta posluževala ena četrtnina

prebivalstva Slovenije razdelilnega aparata nabavnih in prodajnih zadrug. Brez dvoma je velik uspeh ljudske samopobude, če smo v kratki dobi 8 mesecev ustvarili tako obsežno ljudsko združno organizacijo za razdeljevanje življenjskih potrebščin. Že v početku ustanavljanja nabavnih in prodajnih zadrug je bilo postavljeno načelo, da je treba osnovati enotne zadruge za mesto in podeželje in da se nabavno združništvo ne sme cepiti v drobne edinice. Tako smo najtesneje povezali mesto z deželo in ustvarili enotno omrežje nabavnega združništva v korist vsemu delovnemu ljudstvu. Kljub pomanjkanju strokovno usposobljenih poslovođij in knjigovođij so si zadruge ustvarile sposobne poslovne kadre iz poštenih, požrtvovalnih in v osvobodilni vojni prekaljenih ljudi. Nedavno izvršene revizije so pokazale, da je velika večina zadrug gospodarsko in organizacijsko zdrava in da so zadruge kljub malenkostnemu zaslužku aktivne ter se nadalje razvijajo.

Med največja združna podjetja Slovenije spada ljubljanska Nabavna in prodajna zadruga, ki ima sedaj 50 poslovalnic in oskrbuje nad 37.000 prebivalcev. Uspešno se razvijajo v ljubljanskem okrožju tudi zadruge v Škofiji Loki, na Jesenicah, v Kropi in v Kranju. V kratkem bodo ustanovljene slične zadruge za Blejski in Bohinjski kot in za Polhograjsko dolino. Uspešno se razvija tudi zadruga v Stični. Velika je združna aktivnost v Beli Krajini, kjer so zadruge zajele 80% vsega prebivalstva, ter v kočevskem in novomeškem okraju, kjer obsegajo 50 odnosno 40 odstotkov prebivalstva. Precej pa zaostajata krški in trebenjski okraj, ki spadata v tako zvani izseljeniški pas. Tudi Notranjska in Posavje nista posebno razgibana. Dobro uspeva zadruga v Borovnici in v Šmartnem.

V industrializiranih predelih mariborskega in celjskega okrožja se je nabavno združništvo močno razvilo. V Mariboru in v okraju Maribor levi breg so zadruge zajele polovico prebivalstva. Najslabše pa je še v Prekmurju in radgonskem okraju. Splošno je opaziti, da združna organizacija najbolj uspeva in se najbolj razvija v onih predelih, ker je prebivalstvo politično razgibano.

Z naraščanjem mreže zadrug in poslovalnic je nastala potreba, da se te zadruge poslovno povežejo zaradi skupne zabave ali skupnega vnovčevanja pridelkov. Tako so bile ustanovljene okrožne blagovne centre, ki danes že poslujejo, in sicer v Ljubljano, ljubljansko in novomeško okrožje, v Mariboru za mariborsko okrožje in v Celju za celjsko okrožje.

SLOVENSKI DOM

V A B I
N A

VELIKO PRIREDITEV

KI SE BO VRŠILA

v nedeljo, 27. oktobra

v ARMENSKI DVORANI, ul. ACEVEDO 1353

Začetek točno ob 16 uri pop.

★

SPORED:

1. PEVSKE TOČKE IZVAJATA ZBORA
2. GANGLNOVA DRAMA v štirih dejanjih

"SIN"

O S E B E :

ANTON SLEMENC	Joško Živec
(Posestnik in nižji davčni uradnik v pokoju)	
MARIJA (Njegova žena)	Ivanka Lojk
TILKA	Marica Koradin
CIRIL (Njijui otroci)	Gustel Dečman
METOD	Emil Lozej
MATEJ SLAK (Trgovec in Slemencev prijatelj ..	Rado Ličan
MARIJA (Njegova hči)	Zofka Sulič
Dr. IVAN TRDINA (Okrožni zdravnik)	Mirko Peljhan
HELENA (Njegova sestra)	Jožica Komel
OROŽNIŠKI VODJA	Silvan Pečenko
META (Slemenceva služkinja)	Gizela Vouk
POGREBCI	

Režija JOŠKO ŽIVEC

★

Po sporedu PROSTA ZABAVA in PLES

★

Svira Karakteristični Orkester

"KARLITO"

Vjudno vabi: ODBOR

VELIKE DELOVNE OBVEZE SLOVENSKE MLADINE

"Slovenski Poročevalec")

Ljubljana. — Ljudska mladina Slovenije je v zadnjih mesecih dosegla skupno z mladino ostalih federalnih edinic velike uspehe na vseh področjih svojega dela. Ogromen trud, ki ga kažejo naši mladinci in mladinke, odkriva željo naše mladine, da bi čim več prispevala pri izgradnji svoje države. Delo na progi Brčko - Banoviči, ki jo gradi mladina iz vseh krajev Jugoslavije, je ostalo delovna obveza naših najboljših mladincev in mladink. In kakor je bila "mladinska" proga v začetku velika pobuda za mladinsko množično delo v poletnih mesecih, kakor je postala kraj, kjer se v medsebojnem tekmovanju krepi zveza mladine vse Jugoslavije, tako postaja danes ta proga mesto, kjer se zbližuje tudi mladina bratskih slovanskih narodov.

Po prihodu mladinske brigade Julijske krajine in Trsta so že prišli ali pa so najavili svoj prihod mladinci iz bratske Sovjetske zveze, Češkoslovaške, Bolgarije, Albanije. Tako ima delovni polet jugoslovanske mladine tudi svoj mednarodni pomen, ki je velik zaradi zahtev napredne svetovne mladine, da se utrdi mir in ustvari bratsko sožitje med narodi. Mladina Jugoslavije je prav zaradi svojega požrtvovalnega dela pri obnovi in demokratizaciji svoje države postala skupno z mladino Sovjetske zveze nosilec najbolj demokratičnih stremiljenj in požrtvovalnega dela v vrstah svetovne mladine.

S ponosom navaja ljudska mladina Slovenije svoje uspehe pri obnovi — da bi bili čimprej ustvarjeni boljši življenjski pogoji našega ljudstva. S ponosom pa prevzema naša mladina tudi nove delovne obveze. "Mladina", glasilo Ljudske mladine Slovenije, piše o nešteti delovnih akcijah, ki jih bo ljudska mladina Slovenije izvedla v poletnih mesecih. Pri tem bo sodelovala srednješolska mladina, ki bo delala v sedmih delovnih akcijah in kmečka mladina, ki bo delala v glavnem pri tozadavnih gospodarskih delih:

Poleg 200 mladincev, ki bodo odšli na progo Brčko - Banoviči, bo približno 4000 srednješolcev - mladincev izvedlo naslednje delovne akcije:

1. Ena mladinska delovna brigada — 250 mladincev in mladink — bo sodelovala pri modernizaciji ceste Ljubljana - Ježica.

2. Dve mladinski delovni brigadi — 50 članov — bosta gradili novo betonirano cesto od Podsmreke do Vrhniko.

3. Dve mladinski delovni brigadi — 400 članov — bosta sodelovali pri gradnji proge Preserje - Borovnica.

4. 200 srednješolcev in srednješolk bo podiralo viadukt pri Borovnici, čistilo in skladalo opeko, ki bo služila za gradnjo novih hiš in drugih poslopij.

5. Nekaj mladinskih delovnih brigad bo opravljalo regulacijska dela na Pesnici (okraj Ptuj in Maribor — okolica). Z regulacijo Pesnice bo izsušenih 600 ha zemlje.

6. 600 srednješolcev in srednješolk — 3 delovne brigade — bo na novo zgradilo porušeno progo Semič - Bubnarci.

7. Ena mladinska delovna brigada bo zakopavala protitankoske jarke v okraju Ljutomer na sektorju Lačaves - Sv. Miklavž, Stročja vas in bo tako na novo pripravila veliko ha zemlje.

To delo bo vodil glavni odbor L.M.S. skupno z organi ljudske oblasti in množičnimi organizacijami Ljudske fronte.

Pri delovnih akcijah, kjer bo predvsem sodelovala kmečka mladina, bodo vodile delo lokalne mladinske organizacije.

Skupno okrog 1000 mladincev in mladink bo sodelovalo pri gradnji mostu čez Savo pri Kranju in pri gradnji novih objektov

pri tovarni Jugobruna in Inteks v Kranju; pri obnovi porušene Sodražice; pri gradnji hidrocentrale na Mariborskem otoku; pri popravilu cest Rudno - Dražgoše, Lukovica - Zlato polje (okraj Kamnik); Pirošice-Planina (na Gorjancih); Šoštanj - Št. Vid; Žužemberk - Gradena; Tržič - Sv. Katarina in Spodnje Jezerko - Komatevra; in pri delu na državnih kmetijskih posestvih v Sloveniji ter pri kmetijskih delih na Kočevskem in na Menini planini.

Poleg tega bodo dodelovale osnovane mladinske organizacije še pri mnogih drugih gospodarskih delih.

Iz vsega tega vidimo, kako ogromen prispevek daje naša mladina v našem boju za obnovo in gospodarsko izgradnjo države. To je delovni polet tiste mladine, ki se je utrdila v borbi in je pri obnovi postala nosilec delovnega navdušenja.

S svojim tretjim kongresom in potem, ko je ponesla svoj delovni načrt do slehernega mladincev in mladink, z "Mladinskim tednom" — s podporo vseh množičnih organizacij Ljudske fronte — si je mladina ustvarila tiste pogoje, ki so potrebni za izpolnitev vseh teh velikih delovnih obvez. S svojo iniciativo in organizacijskim izkuštv, ki so si jih pridobele mladinske organizacije pri svojem dosedanem vztrajnem delu, bodo premagane težave, ki nastajajo pri delovnih akcijah tako velikega obsega. Pri vsem tem pa ne smemo pozabiti in zanemariti nalog, ki pri teh obvezah in delu naše mladine, vstajajo pred aktivisti Osvobodilne fronte in pred množičnimi in strokovnimi organizacijami. Uspeh bo večji in pomembnejši, če bomo delo mladinskih organizacij spremljali takoj izpočetka. Zato je potrebno: Spoznavanje dela in

delovnih akcij mladinskih organizacij na terenu.

Kakor smo že v času narodno osvobodilne borbe spremljali borbene podvige naših najboljših, tako moramo tudi danes živeti z delovnimi podvigi naše mladine. Spoznavati moramo delovni polet pri delovnih akcijah in zasledovati tekmovalni duh v mladinskih delovnih edinicah.

Sodelovanje pri organizacijskem in ustvarjalnem delu (strokovna povezava in nasveti, prostovoljno delo, prispevki itd.). Namen vsestranskega sodelovanja je, stopnjevatvati aktivnost mladinskega dela in dvigati iniciativo mladinskih kadrov. Zavedati se moramo, da delovne akcije naše mladine niso ločeno delo v našem gospodarstvu temveč so vključene v enotni gospodarski načrt naše države. Zato je materialno sodelovanje najvažnejše tako za aktiviste Osvobodilne fronte kakor tudi za množične in strokovne organizacije.

S popularizacijo mladinskega dela bomo pritegnili nove mladince in mladinke in dvigali delovni polet tistih, ki že sodelujejo pri delovnih akcijah. S tem bomo tudi dosegli, da bo sodelovanje pri prostovoljnem delu zajelo najširši krog pripadnikov množičnih organizacij. Namen popularizacije mladinskega dela pa je tudi, dati priznanje in podporo tistim, ki se najbolj trudijo, da bi čimveč prispevali k izgradnji naše razrušene domovine.

S takim sodelovanjem in skupnim odpraviljanjem težav pri delu in delovnih akcijah naših mladincev in mladink bodo ustvarjeni vsi pogoji, da bo naša delavska, kmečka, srednješolska in vseučiliška mladina uspešno sodelovala pri reševanju velikih in častnih nalog, ki jih je maršal Tito postavil pred delovno ljudstvo Jugoslavije, ker je to edini predpogoj boljše in srečnejše bodočnosti naših narodov, močno jamstvo naše neodvisnosti in ugleda naše države!

42.000 junakov Julijske Krajine je dalo svoje življenje za združitev Jugoslavije

Moskva. — Tass prenaša članek "Pravda", ki ga je napisal Vladimir Koževnikov osvojem potovanja po Julijski krajini. V članku je rečeno:

"Hipoma smo se znašli v srednjem veku. Ne samo, da je ohranjen sistem kolonatorov iz srednjega veka, ampak je v dobi fašistične uprave bil celo razširjen in utrjen. Večina kmetov Julijske krajine nima svoje zemlje in mora tako obdelovati polja, ki pripadajo veleposestnikom in akcijskim družbam. Kmetje dobivajo za to polovico žetve, mlečnih proizvodov, jaje in volne. Na temelju zakona o posestvih pripada polovica vsega, kar se pridelava, lastniku. Poleg tega je kmet primoran, da dela v času žetve do 20 dni brez vsake plače na posestvu, ki ga obdeluje tisti, ki mu je dal zemljo v najem.

Kmetje v Julijski krajini žive danes pod težjimi pogoji, kot so nekaj živeli sužnji. V primeru slabe žetve je gospodar včasih skrbel, da njegovi sužnji ne stradajo in jim je posojal žito do nove žetve.

V sistemu kolonatorov pa so razmere drugačne. Po slabi žetvi preženejo s posestev revne družine in naselijo tiste, ki so manj pretrpele za časa lakote in ki so si prihranile nekaj denarja, da lahko plačajo seme.

Da bi italijanski fašizem mogel razširiti sistem kolonatorov, je v času svoje uprave vodil pravo vojno proti slovenskim kmetom. Fašisti so uvedli kompliciran sistem težkih davkov. S primernimi policijskim ukrepi so fašisti izželi na desetstisoče revnih kmečkih družin in jih nato pregnali. — Anonimne akcijske družbe so po nizki ceni kupovale zemljo teh kmetov in na njej kolonizirale kmete, ki so se priseljevali iz Italije.

Za italijansko upravo v Julijski krajini je značilna tako imenovana "borba za žitarice", ki je naperjena proti slovenskim kmetom. Tu zemlja ni ugodna za žito in je od najstarejših časov uspevala pretežno vinska trta. Pri tem pa Italiji ni šlo v račun, da bi se Julijski krajini pustili vinogradi in so oblast zaradi tega zapovedale

jugoslovanskim prebivalcem, da uničijo svoje vinograde in posejejo žitarice.

Revščina prebivalstva Julijske krajine je velika in je zajela ogromen obseg. "Borba za žitarice" je bila izvedena predvsem na ozemlju, ki je naseljeno s Slovenci. Pa ne samo to, požgali so tudi narodne klube, zaprli slovanske šole in prepovedali govoriti materin jezik. Slovence so prisilili, da zamenjajo svoja imena z italijanskimi; celo na pokopališčih so morali s spomenikov izbrisati slovanska imena in jih zamenjati z italijaniziranimi.

V Slovenskem Primorju je požganih 19.357 hiš, poškodovanih pa 16.873. Samo na otoku Rabu je umiralo v enem koncentracijskem taborišču 14 tisoč Slovencev in Hrvatov, od katerih jih pomrlo 4.700 od lakote in slabosti.

Leta 1942 se je pričelo množično streljanje sloven, kmetov. Mario Robotti, poveljnik II. korpusa italijanske armade, ni bil zadovoljen z obsegom uničevanja slovenskega prebivalstva. V okrožnici, ki jo je poslal pod št. 5966, je Mario Robotti sporočil svojim podrejenim, da ni zadovoljen z akcijami, ki so jih do sedaj podvzeli: "število pobitih Slovencev je vse premajhno" — zatrjuje Robotti.

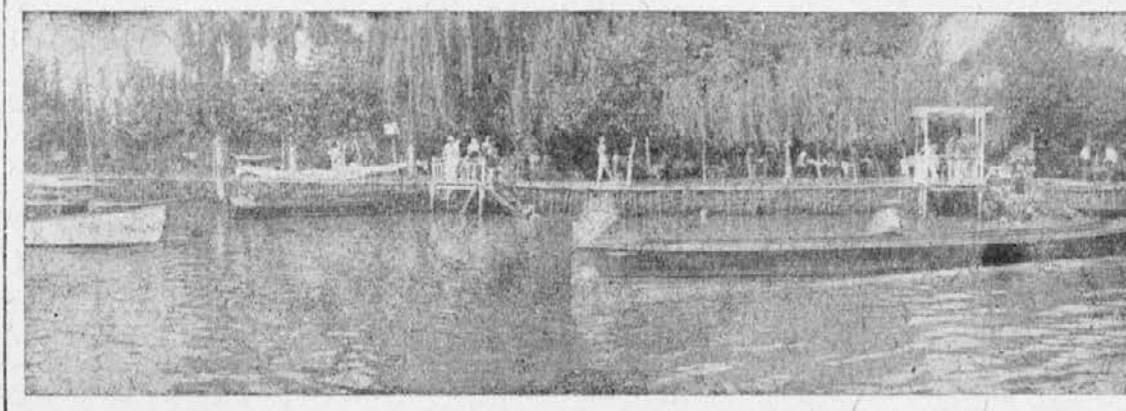
Fašisti so bili popolnoma prepričani, da bo prišlo do sovražnih odnosov med slovenskim in italijanskim prebivalstvom, kar se pa ni zgodilo. Sveti cilj borbe za osvoboditev izpod fašizma je združil slovenske in italijanske kmete. Narodno osvobodilni odbori, ki so bili ustanovljeni leta 1942, so bili sposobni, da zberejo ljudstvo in si pridobijo zaupanje.

Tudi sedaj po volitvah uživajo ti odbori zaupanje prebivalstva Julijske krajine. Videli smo slovenske kmete, kako od prilike proslave 1. maja nosijo v sprevedu italijanske zastave z rdečo zvezdo in italijanske kmete kako nosijo jugoslovanske zastave.

V vasi Kojsko smo se razgovarjali s predsednikom pokrajinskega sveta Ivanom Graviorandom in predsednikom narodno osvobodilnega odbora bivšim partizanskim duhovnikom Cvetkom Ferjančičem, ki smo ga vprašali o stališču duhovščine do organov ljudske oblasti. Ferjančič je odgovoril, da je glede tega vprašanja duhovščina zelo razdvojena. — Nižja duhovščina slovenskega klera je pripravljena, da pomaga v borbi za ponovno združenje z Jugoslavijo; višja duhovščina je aktivno angažirana v borbi proti ljudskim oblastem in proti ponovnemu zedinjenju z Jugoslavijo.

Ko smo potovali skozi Furlanijo, smo bili začudeni nad revščino prebivalstva. Videli smo izstradane kmete v raztrganih oblačih. Imperialistična Italija si je že od nekaj časa želela, da uniči ta mali narod, kljub temu pa noben šovinistični fanatizem ni mogel vplivati na Furlane, da bi se odrekli svoji borbi za nacionalno neodvisnost. 24.000 Furlanov je vstopilo v partizanske oddelke in se junaško borilo po planinah proti nemškimi in italijanskim fašistom, ko so se pa kmetje - partizani otrsli osvajalcev, se je na njihova ramena ponovno zvalilo breme kolonatorov.

Zemljo Julijske krajine obdeluje ogrom-



RECRCO EUROPA

Pripraven za nedeljske izlete v Tigre. - Prevoz s postaje Tigre F.C.C.A. do Recrea in nazaj:

\$ 1.— za otroke \$ 0.50

*

Lastnika:
BRATA ROVTAR
Río Carapachay

Tigre FCCA. U. T. 749-589

V Brdih se znova glasi slovenska pesem

("Primorski dnevnik" — Trst)

V Brdih sta doma brajda in češnja. Zreli češnji sličijo lica briških deklet, vino briške brajde pa spravi v dobro voljo, da mračen postaneš vesel.

Lahko si predstavljamo, kako je bilo veselim Bricem pri duši, ko je fašizem povedal slovensko petje in niso več smeli tešiti s petjem trpljenja, ki jim ga je povzročal. — Zato pa je s prihodom naše vojske ob osvoboditvi planila znova čaz vsa Brda sproščena, mlada sveža, tako dolgo zatajevana pesem o svobodi med brajde, mimo zvonikov in se izgubljala po dolinah globoko doli v Furlanijo.

Treba pa je bilo dati tej pesmi, ki je morala toliko časa ždeti zaprta, tiha in samotna v srcih briškega ljudstva, smeri. Zato je poskrbel tovariš Srečko Kumar, ki je lani novembra ustanovil Mladinski ženski zbor "Soča", v katerem je združil nekaj zelo dobrih in res nadarjenih tovarišic.

Že po nekaj vajah je ta zbor nastopil z velikim uspehom v Gorici, v Kojskem in na Dobrovem. Imeli smo srečo, da smo prisostvovali koncertu, ki ga je ta zbor izvajal v Kojskem in smo iz zelo dobro izvajane programa doživljali malo tiste prisenodomače umetnosti, katere smo tako dolgo pogrešali pod fašizmom. Po koncertu smo se zglasili pri dirigentu, danam kaj več pove o programu, ki si ga je zastavil.

"Priredili smo v kratkem času osem zelo dobro uspešnih koncertov", nam je povedal tovariš Kumar. "Zelo razveseljivo je, da se je s takim programom pokazalo in dokazalo, da zamore vas prednjačiti na polju umetnosti, in da je izgovor, da naše ljudstvo ni še zrelo za globoke in vzvišene umotvore, samo pretveza za tiste, ki ne razumejo ali ne občutijo duha novega časa.

Kakor so ljudske mase razklenile in razbile — z orožjem — suženjske verige, ki so 1300 let uklepale naš nasuženjeni narod, tako bodo porušile tudi kitajski zid, ki jih loči od hrama umetnosti. Naj nikar naše takozvane glasbene "korifeje" — umišljene veličine — ne pitajo naš narod z osladne diletantsko — sentimentalno glasbo, ki no stoji pod nivojem čitalniške dobe. Mi moramo tam nadaljevati, kjer smo končali pred dvajsetimi leti, ko nam je fašizem uničil vsako kulturno delo, ki je bilo takrat v Julijski krajini na taki višini, da smo z uspehom tekmovali s Slovenijo.

Mi novi ljudje, novega časa, smo doznali, da se skrivajo neizčrpna duhovna bogastva med našim delovnim ljudstvom. Z eno besedo: kolektivizacija umetnosti, kakor se je izrazil I. Cankar v "Beli krizantemi". — "Bela krizantema", simbol umetnosti, naj diči sukno berača".

Zamišljeno je, da bi zbor napravil turenjo po vseh večjih krajih Julijske krajine in nato še po Jugoslaviji.

na večina slovenskih in hrvaških kmetov, ki nočejo bit več ločeni od svojega lastnega naroda in zahtevajo, da kri 42 tisoč padlih junakov iz Julijske krajine ne bo zaman prelita. — Prebivalstvo Julijske krajine hoče živeti skupno z Jugoslavijo — hoče živeti v bratski skupnosti jugoslovanskih narodov, kjer vidi triumf osvoboditeljskih idealov demokracije."

("Ljudska Pravica").

Ob prihodu medzavezniške razmejitvene komisije je ta zbor nastopil pred njo z venčkom narodnih pesmi. Člani komisije so bili tako navdušeni nad našim petjem, da je zbor moral celo ponoviti eno pesem.

Zbor ima zelo pester in dobro naštudiran spored, ki te s svojo izvirnostjo hipno za jame tako, da poslušalec v resnici uživa ob studencu čiste in izvirne ljudske umetnosti. Tako obsega program baletne točke: "Jok matere človeka". "Nocoj je umrla v meni sanja". "Kitajska žena" (da omenimo samo nekatere), kjer se ob recitiranju prikazuje z upodablajočim — plastičnim baletom borbeno in ideološka plat v duhu novega časa. Nova, sveža in izvirna slovenska umetnost. Skladbe in pesmi so izbrane iz vseh federalnic edinic in to z namenom, pokazati naši glasbeni umetnosti, ki je bila pod vplivom zapada, novo smer, proč od zapada, proč s tujo navlako, preorientacija k viru, od kjer izmajamo, Balkan — Vzhod — tam je luč.

Kljub temu, da v Brdih še ni prave svobode, se okrajni in krajevni ljudski odbori zavedajo važnosti kulturne obnove. Skupno so zgradili zelo lepo dvorano s primernim odrom. Slovesna otvoritev dvorane je bila nedavno z gostovanjem tržiškega dramskega odseka. Uprizorili so M. Borovo dramo "Raztrganci" ob nabito polni dvorani

V Kojskem se je vršil že drugi pevovodski tečaj, katerega je obiskalo 26 kandidatov iz zone A. in B.

Poslednje ure talca Florijana Gomiščka

Slavko Dvoršek

Florijan Gomišček se je rodil dne 30. septembra 1908 v Vitovljah pri Gorici. Že v mladosti je izgubil z bratom in sestro Milko očeta Kristijana, zobnega tehnika. Umrl je kot vojak med prvo svetovno vojno v neki ljubljanski bolnišnici. Skrb za tri mladoletne polsirote je slonela nato zgolj na materi Tereziji. Tudi ona je dala življenje za svobodo. Ubita je bila 17. novembra 1944 v Vitovljah.

Bilo je leta 1942, sončnega popoldne 11. maja, ko so fašisti Florijanu sporočili, da bo drugo jutro ustreljen kot talca.

Poprej samozavesten, odločen, krepak mlad mož je prebledel.

Obstal je negibno. Njegove misli so se vrtile okrog edine besede, kakor bi hotelo do podrobnosti, do poslednjih odtenkov izoblikovati in razčleniti črko za črko: umreti.

V tistem trenutku zagleda samega sebe pred puškami. Toda naglo — kakor prestrašen, da že zdaj zdaj vse premine — objamejo njegove misli ženi in otročike, ki še ničesar ne vedo.

Silovit udarec stražnika s škornjem v koleno in pestjo v obraz ga odtrga na mah od njegovih misli.

Krepko stisna roko v slovo jetnikom v celici, jih vzpodbuja in hrabri z besedami, popolnimi tolažbe in zaupanja v boljše, lepšo bodočnost slovenskega naroda, ter odide v celico na smrt obsojenih. Za njim pridejo vanjo z drsajočimi koraki, a s ponosno dvignjenimi glavami, še štirje jetniki. Nato vrata celice zaloputnejo in ključiči zarožljajo.

Da se je tečaj lahko vršil, je velika zasluga PNOO-ja, okrajnega in krajevnih odborov, ki so preskrbeli tečajnikom učilnico, prenočišče, hrano, ter mladine iz kojsčanske občine (Kojsko, Snežatno, Brestje), ki je z udarniškim delom preskrbela drva in trikratno bogato pogostitev.

Tečaj se je otvoril v navzočnosti predsednika PNOO-ja tov. Franceta Bevka. Na žalost pa se zaključitve tečaja niso udeležili — izvzemši predsednika okraja in krajevnih odborov, — niti naši glasbeni referenti.

Prav dobro napreduje in deluje tudi godba na pihala, ki je ob prihodu komisije več dni zaporedoma neutrudno pomagala pri vzdrževanju dobre volje in razpoložnosti briškega ljudstva pri manifestacijah v Gorici in doma.

Za zaključek bi povedali še to. Mladinski ženski zbor "Soča" sestavljajo izključno kmečka dekleta. Z velikimi žrtvami je ta zbor v razmeroma kratkem času pokazal pri raznih nastopih, da je zmožen podati tudi v mestu res nekaj dobrega — novega. Treba je, da se tem mladim močem da malo več spodbude iz razumevanja od strani tistih, ki vodijo in dajejo smernice. Da te mlade moči, ki nam jih je dala borba, ne bodo opešale, da se ne bodo čutile v mestu, (kot se je že zgodilo) tuje in da jih ne bodo gledali z viška kot kmetice.

Odprimo na stečaj vrata respravi, domači, izvirni, ljudski umetnosti tudi v mestih naše Primorske da bodo globoko odmevala naše Primorske, da bodo globoko odmevala Slovenca.

Tedaj se talci spogledajo.

Sežejo si v roke ter se tako trdno in krepko objamejo kakor bi hoteli tesno združeni preživeti zadnje ure. Nenadoma jame vseh pet v celici pretresujoče klicati:

Vedi, naš trpeči narod, da moramo umreti nedolžni! Preminuli bomo po krivici, ne! — po rimski pravici! Ves svet naj izve in ve!

Bil je to krik obtožbe in klic po maščevanju petih mladih ljudi. Brezobzirni udarci s puškinimi kopiti so jih vrgli na tla.

V celici je nastal mir.

Sonce je počasi zahajalo.

Njegovi topli žarki so prodirali in prinašali na smrt obsojenim edino tolažbo skoz majhno okno, jih božali in objemali ležeče na golem kamnu.

Kmalu so v bližnjem zvoniku ljubljanske cerkve sv. Petra naznanili počasni udarci ure vsem svobodnim, zaprtim, umirajočim in na smrt obsojenim, da je ura osem. Krvaveče ustnice talcev so šteje vsak udarec ure.

Sonce se je nagnilo...

Na bližnjem drevesu je zapel ob poznem mraku droban ptiček, kakor zapoje fant svojemu dekletu. S sosednjega vrha mu je zadonel v odgovor tih in vabeč glasek sinčice.

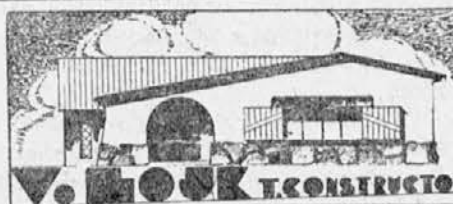
Florijan je vzpel glavo počasi in kakor bi se bal, da ne preplaši najljubljenejših vasovalecev, je je tiho deklamirati Machov "Maj".

Stavbinska Kovača

G. ŠTAVAR & K. KALUŽA

Laprida 2443

Florida, FCCA



Ura z zvonika je udarila enajst.

Po hodniku so votlo odmevali koraki stražarja.

"Enajstega maja ob enajstih", je spregovoril najmlajši, "smo še živi. Morda nam je usojena vendarle še živeti. Jaz hočem, moram živeti! Jaz nočem in nočem še tako mlad umreti."

"Dvanajstega maja ob dvanajstih", mu je odgovoril najstarejši, "bomo že mrtvi, a čemer bo rimski pravici zadoščeno".

Noč je pritisnila pečat pokoja in počitka vsej naravi. Nastala je tišina, do se človek najlažje pogovarja sam s seboj.

Tedaj so sklonili glave na negibne roke ter pritisnili vanje blede in izmučene obraze.

Minila je polnoč, ko so bili spet vsi budni in je zapel vsak svojo poslovilno pesem.

Ob njih pa so tačas fašisti kvartali in vadljali za skromne predmete, ki so jih imeli obsojenci pri sebi.

Predrzno so segali po svoji navadi v žepce jetnikov, ki se niso mogli ne smeli braniti, ter jim jemali, kar so še imeli. Snemali so poročencem prstane ter se preivali in prepirali med seboj, kdo bo prej sezul močne nove gojzerice sinu gorenjskih planin.

Kratki udarci v zvoniku so naznanjali obsojencem, da se noč poslavlja.

Tačas je stopil v celico italijanski vojni kurat.

Vojaki so se potuhnjeno odstranili in se postavili pred vrata.

Pet mladih ljudi se je zdrznilo.

Kurat je bil znanilec smrti. V rokah je držal razpelo, simbol ljubezni, miru pravice.

Stopil je k mizi. Dolgo si ni upal pogledati nesrečnežem v krvave obraze. Nato je le za hip vrgel pogled nanje. Toda samo za hip. Deset vprašujočih oči je nemo zrla na razpelo, zdaj na njegova prsi.

Na prsij je imel fašistični znak, sestavljen iz sekire, palice in vrvi. Vse troje je bilo za dobre, poštene in miroljubne znamenje nasilja, surovosti in suženjske sramote. On pa bi moral pridigati o ljubezni, miru in pravici...

Na dvorišču so zaropotali motorji tovarnih avtomobilov. Vojaki, ki so sedali vanje,

MATERIALES para CONSTRUCCION

MIGUEL M. BRUNO

Juan A. García 3675 U. T. 67-9380
Buenos Aires

Za načrte, betonske preračune in Firmo

obrnite se do tehničnega

KONSTRUKTORJA

Franc Klanjšek

HABANA 4321 vogal SANABRIA

HERRERIA DE OBRAS

BRATA RIJAVEC

Izdeluje vsa v stroko spadajoča dela
Segurola 1608-14 U. T. 67-6250

Buenos Aires

URŠIČ FRANC

STAVBENO PODJETJE

Hormigón Armado

MERCEDES 1764

U. T. 69-1567

CORTINAS ENROLLABLES de MADERA
COMPOSTURAS EN GENERAL



CALDERON 2851. Bs. As. U. T. 50-1344

Franc Štekar

Stavbinski podjetnik

Ramón L. Falcón 6371

U. T. 64-3084

PLANOS — CALCULOS

HORMIGON ARMADO

CONSTRUCCIONES

V. L O J K

Técnico Constructor

Pedro Moran 5130 - U. T. 50-7186

● tržaškem škofu

Javnosti je že deloma znano fašistično početje goriškega škofa Margottija, ki je dosledno izvajal Mussolinijev program za ugonobitev slovenskega jezika na Goriškem in ki je izkoristil svoj visoki cerkveni položaj za maščevanje nad onimi zavednimi Slovenci, ki niso sledili škofovi besedi. "Primorski dnevnik" pa je 4., 5., 6., in 7. junija tega leta objavil serijo člankov izpod peresa Franceta Škerlja, iz katerih je razvidno, da tudi tržaški škof Santin ni zastajal daleč za svojim kolegom Margottijem ter da še danes, ko je Trst pod zavezniško okupacijo in bi ne smelo biti blatenja slovenskega jezika, izrablja svojo oblast proti Slovincem in slovenskim duhovnikom. Škerljevi članki se glase:

I.

"Pred kratkim so me zanesli opravi v Trst, kjer sem imel priliko govoriti ne le s stanoskimi tovariši, marveč tudi s preprostimi verniki v mestu samem. Ko smo

načeli razgovor o škofu, so se vsi soglasno — duhovniki in laiki — strinjali v sodbi, da je tržaški škof ne samo pri Slovincih in Hrvatih, ampak tudi pri večini Italijanov (razen fašistih in njihovih pajdašev) tako kompromitiran, da je veri in cerkvi v škodo.

V tem in naslednjih člankih bom prikazal škofovo delovanje, kar zadeva njegovo narodnostno politiko. Niti zdaleka nimam namena dotikati se njegove stanovske časti in oblasti, temmanj njegovo cerkveno delo soditi, ceniti ali kritizirati. Za to nisem poklican in mi je tako vtikanje zoprno. To je naloga višje cerkvene hierarhije. Kar me pa kot Slovence zanima, je njegova narodnostna politika v dobi njegovega škofovanja. Ta pa je podvržena javni kritiki.

Iz pogovorov, ki sem jih imel s tržaškimi sobraty, sem posnel, da škof dr. Santin svoje fašistične duševnosti ni spremenil. Le kjer je nastopila višja, zunanja sila, tam je kaj popustil. Iz lastnega notranjega pre-

so se veselo razgovarjali, smejali in krototali.

Streljali bodo.

Na hodniku so se zaslišali težki koraki, ki so se hitro približevali celicam na smrt obsojenih. Narednik je odprl vrata s krepkim sunkom. Potem so stopili v mračen prostor vojaki s čeladami in z nasajenimi bodali.

"Andiamo, ragazzi! Pojdim, fantje, na ples! Vstani, banda slovenska!" je zarenčal narednik.

Florijan je, sedeč na koncu klopi, prvi vstal. Potrti so obstali sredi celice, kjer so jih bostopili vojaki. Florijan je pogledal tovariše z zdravim očesom, iz katerega so sijale upornost, borbenost in zaničevanje, ter jih hrabil:

"Fantje! Pokažimo, kako znamo umirati hrabro! Naj se izpolni nad njimi prekletstvo za vse zločine! Bodimo trdni! Naša kri naj pripomore na tehničarje pravice in krivice k zmagi nad sužnostjo."

Razpustili so si roke, pristopili drug k drugemu, si poljubljali okrvavljene obraze in si krepko stiskali zadnjič roke. Vojaki so potegnili iz torb lahke verige — vsekdar večne spremljevalke zasužnjevalcev na vseh roparskih pohodih po deželah sosednih ljudstev.

Rožljanje verig je siromake vznemirilo. Pa čemu še verige, saj so že tako povsem brez moči in vsekakor tako izmučeni, da bolj biti več ne morejo. Brez verig na rokah so se čutili nekako svobodne in vzvišene nad krvniki. Zdaj pa te verige...

Skušali so ugovarjati. Bilo je zaman, kajti "junaki" so neoborožene in izstradane obsojence prisilili, da so dali na hrbet roke, katere so jim spretno trdo uklenili. Najbolj se je branil verig najmlajši. Ko pa je imel roke tako močno zadržane, da so mu posinele, je glasno zajokal.

Takrat šele se je zganil skozi okno strmeči vojni kurat. Vzel je križ z mize in odšel proti odprtim vratom. Za njim so šepali nedavno še krepki ljudje. Spremil jih je na dvorišče do tovornega avtomobila, na katerega so jih zmetali krohotaajoči se vojaki.

Veliki tovorni avtomobili so odpeljali z vojaštvom in devetimi talci iz dveh ječ dne 12. maja 1942 ob rahlem dnevnem svitu skozi mesto proti ljubljanskemu pokopališču pri Sv. Križu. Ustavili so se pri dveh visokih smrekah, ob globoki gramozni jami in visokem kupu že nešetokrat prestreljene zemlje — ob enem izmed premnognih morišč, kjer so po navadi streljali talce.

Vojaki so poskakali z vozil in v polkrogu obstopili morišče.

Kakor poprej na avtomobilu, tako so pometal tudi zdaj rablji ječe talce neusmiljeno na tla, kjer so obležali, kakor je pač kdo padel. Že na pol nezavestne so porinili pred jamo.

Na vzhodu se je pričelo daniti. Veliki rdeči žarki so oznanjali sončni prihod. Lahen vetrič je včasih zazibal visoko travo bohen vetrič je včasih zazibal visoko travo in ste oblake je naposled posijal prvi žarek.

Pred jamo je drhtelo devet bitij. Devet skromnih lučk je gorelo, utripalo, ugašalo.

Iz polkroga so stopili trije vojaki s strojnic, ki so jo komaj petnajst metrov pred talci postavili na travo. Njena dolga cev je zrla z edinim, temnim, brezizraznim grlom v vprašujoče oči talcev, ki so se še bolj stisnili v vrsti, vedoč, da se bo zgodilo zdaj tisto zadnje.

Drug na drugega so se naslanjali.

Najmlajši, stoječ deslej na desnem koncu vrste sključenih postav, ki so s široko odprtimi očmi strmele v mrzlo železje pred seboj, se je mahoma spet zrinil v sredino mednje. Bil je prav za prav še otrok, potreben nežne materine roke. Namesto materinih oči pa je zrla vanj mrtva odprtina strojnice.

Takrat je pristopil slaboten oficirček. Postavil se je ob strojnico, izvlekel sabljo in jo vzpel visoko predse. Vseh devet talcev je sledilo njegovemu gibu in gledalo nepremično v svetlikajočo se sabljo.

Črnobradi vojak je počasi vključeval dolg pas rumenih nabojev in naravnaval cev proti talcem, ki so stali zdaj mirni in brezgibni kakor bi bili iz kamna. Oster pisk padajoče sablje je prerezal zrak. V mirno jutro je zaregljala strojnica in bruhnla iz sebe prve svinčenke.

Talce so zadele v kolena. Vojak je slabo meril. Ranjeni talci so popadali vsevprek na tla.

Grozoten krik se je mešal med regljanje strojnice, ki je bruhnla svinčenke v krvavo gmoto.

Vojak je zgubil oblast nad strojnico. Premaknil je cev. Težke svinčenke so pričele udarjati v smrkedo in visok kup zemlje.

Trak se je bil izpraznil.

Po zemlji pa so se veljali klopčiči krvavih cap — talci.

Florijan se je polagoma onesveščal.

Ob iztegnjeni levici je zaslišal prvi mišlostni strel. Postrani ležeč je pogledal spokojno ležečega otroka, ki je upiral oči brezizrazno v nebo, kakor bi opazoval pojočega škrjančka.

Še nekajkrat je počil strel iz oficirjeve pištole, preden je nastal popoln mir.

Ta čas se je zazdelo Florijanu, da je preko vse nebesne modrine vzvalovala zastava, rdeča zastava z znamenjem srpa in kladiva, zastava, segajoča od vzhoda do zahoda.

Vojaški zdravnik je z nogo zakotalil enkrat, dvakrat, vsako truplo posebej po okrvavljeni zemlji in ugotovil smrt. Rimski pravici je bilo zadoščeno.

pričanja pa ni kar nič opustil. Ostal je zvest besedi, ki jo je dal Mussoliniju v smislu konkordata.

Naj navedem nekaj dejstev. Sredi preteklega stoletja so začeli tržaški škofje izdajati mesečnik "Folium ecclesiasticum". Ker je bil list namenjen slovenskim, italijanskim in hrvaškimi duhovnikom v tržaški škofiji, so ga vsi škofi urejali v latinščini. Ta jezik razumejo vsi duhovniki in je bila latinska izdaja najcenejša. Če bi hoteli škofje izdajati list samo v enem jeziku, v slovenskem italijanskem ali hrvaškem, bi se ostalim zamerili. Izdaja v treh jezikih bi mnogo veljala. Izdajanje mesečnika v latinščini pa je ustrezalo vsem trem narodnostim in bila je hkrati najcenejša. Skoro 80 let je izhajal "Folium ecclesiasticum". Vsi škofje so ga tiskali v latinščini. Prvi škof, ki ga je pisal in ga piše izključno v italijanščini je msgr. Santin. Mesečnik ima sedaj naslov "Bolletino". To se pravi poitalijančevanje tržaške škofije v duhu fašizma.

Poleg tega vsiljevanja in poitalijančevanja pa je škof pokazal še eno svojih temnih strani: svojo brezobzirnost do starih duhovnikov. Duhovniki so namreč bili prisiljeni naročiti se na ta list, ki prinaša cerkvene ukaze, škofijske predpise in odloke. Vsak duhovnik jih mora poznati. V škofiji pa so živeli stari in še živijo stari, sivolasi župniki, rojeni na Kranjskem ali Štajerskem, ki živijo med tukajšnjimi Slovinci ali Hrvati 3, 4 ali celo 5 desetletij. Italijanščine se niso naučili, saj je v polni meri tudi nikoli niso potrebovali. Ti reveži berejo "Bolletino" s slovarjem v roki, da bi razumeli ukaze lastnega škofa...

Čeravno je fašistični režim propadel, čeravno so Mussolinija že zdavnaj obesili in izhajajo listi v vsej jezikah, je škof Santin ostal fašistični metodi poitalijančevanja škofije zvest. Nenehno izdaja svoj italijanski mesečnik in niti na misel mu ne pride, da bi ga začel tiskati vsaj — v latinščini. Ta ali oni duhovnik ga je že celo prosil za to. Zaman — "Comando io!"

II.

Naj navedem drug primer, ki priča o zadrušanju škofa Santina spričo najdražjih čustev njegovih vernikov slovanske narodnosti.

Kakor je znano, je bil pred Božičem 1941 v Trstu znameniti proces proti 70 slovenskim obtožencem, češ da so hoteli zrušiti fašistovski režim. Sodišče jih je obsodilo na skoro 100 let ječe, petorico pa je obsodilo na smrt. Nesrečniki so bili: Simon Kos, Ivan Ivančič, Viktor Bobek, Ivan Vadnal ter Josip Tomažič. 15. decembra jih je veljal prepeljati na Opčine ter tam postreliti. Nato so bili odpeljani neznano kam. Pet družin je izgubilo svoje najboljše sinove, pet slovenskih mater ni vedelo za grobove svoje sinov. Minulo je leto 1942, 1943, 1944, 1945. Nihče ni znal za usodo trupel nesrečnih Slovencev. Končno je prišla vsa resnica na dan. Prav po čudnem naključju so majnika 1945 trupla izsledili na nekem starem pokopališču v Severni Italiji.

Starši so sklenili prepeljati zemske ostanke pokojnikov v Trst, kar se je tudi zgodilo. Dne 28. oktobra 1945 je bil v Trstu slovenski pogreb, kakršnega mesto še ni učakalo. Na glavnem trgu so krste z zemskimi ostanki razpostavili, da bi se tam opravili javni cerkveni obredi. Mati Josipa Tomažiča je zaprosila tržaškega duhovnika in kateheta Mateja Škabarja, naj bi on, ki je bil družinski prijatelj, opravil obrede. To je bil ganljiv prizor. Ko so pogrebeci prinesli in položili krsto z ostanke Josipa Tomažiča na tla, se je mati iztrgala iz množice, pohitela h krsti, pokleknila in jo poljubila. O b tem prizoru so zadrževala srca 50.000 pogrebcev, ki so se zbrali na javnem trgu. Gospod Matej Škabar je ob asistenci drugih duhovnikov pokropil krste in odmolil predpisane obrede. Zbor je zapel žalostinko "Žrtvam", nakar se je razvil žalni sprevod proti Garibaldijevemu

trgu. Krste z mrličy so prepeljali v rojstne vasi, zemske ostanke Josipa Tomažiča pa k Sv. Ani.

Komu v vsem Trstu bi prišlo na um, da bi se nad tem žalnim obredom pohujšal? Kar je bilo fašistov, so škripali od jeze in sovraštva. Ena sama oseba se je pohujšala: tržaški škof msgr. dr. Anton Santina. Naslednjega dne je poklical na škofijo duhovnika Mateja Škabarja, ki je opravil žalne obrede, ter ga tam zmerjal in napadal dolgo, dolgo časa...

Pretevezo so lahko različne, vendar je bistvo le eno: Pokojniki so bili antifašisti in Slovenci!

III.

Ko sta se fašizem in nacizem zrušila, se je škof Santin nekoliko preplašil, vendar poguma ni izgubil. Takrat je izdal parolo: Nil sine episcopo — Ničesar brez škofa. Duhovniki niso smeli ukreniti ničesar brez njega. Hrvatski duhovniki iz Istre so se nameravali sestati v Pazinu, da bi se tam izjavili za Jugoslavijo. Čim je izvedel škof, je sestanek prepovedal, češ da se duhovniki ne smejo vtikati v politiko. Ako bi to prepovedal kak samotarski škof, ki bi bil res zoper vsakršno poseganje duhovnikov v javne stvari, bi človek tako prepoved razumel.

Kaj pa je delal tisti škof, ki je duhovnikom prepovedal vtikavati se v politiko? Takrat se je mnogo govorilo o usodi Trsta, ali bo italijanski ali jugoslovanski. V nekaj dneh je vse mesto zvedelo, da bo msgr. Santin ustanovil triumvirat za italijanstvo Trsta. V njem so bili: bivši fašistični podestat, bivši fašistični prefekt in — on sam, škof Santin. Istočasno pa je pošiljal po deželi propagatorje za italijanstvo v osebi Don Marzarija.

Škof se je torej smel postavljati na čelo italijanske propagande, italijanskim duhovnikom je smel dajati vso podporo za propagando. Slovenskim in hrvaškimi duhovnikom pa je strogo prepovedal vtikati se v politiko, češ da je to stvar sveta in da se zaradi tega duhovniki ne smejo vmešavati vanjo.

Ali si morete predstavljati večje hianavščine?

IV.

Objavljeno je že bilo obžalovanja vredno dejstvo, da je tržaški škof zavrnil prošnjo, da bi se pri Novem sv. Antonu obhajala majniška pobožnost pod imenom šmarnice. To se ni zgodilo prvokrat. Že lansko leto je šla deputacija slovenskih vernikov h cerkvenemu oblastvu z enako prošnjo. Prošnja je bila odbita.

Cerkveni oblastniki so se izgovarjali: "Saj imate šmarnice v tej in tej cerkvi". Deputacija pa je odgovorila: "Toda mi smo iz druge župnije in bi radi imeli šmarnice v lastni cerkvi."

Odgovor je bil vedno negativen. Nepoučen človek se bo sicer nad tem obnašanjem cerkvenega oblastnika zgrozil, vendar ne zna pri tem soditi, kako globoko sta se škof in župnik pregrešila. Ne gre tu samo za greh narodnostne pravičnosti in proti ljubeznji do bližnjega. Škof in župnik sta se pregrešila tudi proti cerkvenemu pravu. Župnik ne sme nikdar župljanov reči: Pojdite v drugo župnijo. Župljani imajo pravico, da so postreženi v lastni župniji...

V cerkvi sv. Antona Novega v Trstu so bile slovenske šmarniške pobožnosti že v dobi, ko jih italijanski verniki še niso obhajali, — v drugi polovici 19. stoletja in sicer nepretrgoma do fašizma... In prišel je fašizem. Z orožjem v roki so odpravili slovensko službo božjo pri sv. Antonu... Fašizem je propadel, Mussolinija so ustrelili in obesili. Dokler je fašizem strahoval ljudi, bi se škof lahko vsaj kako izgovarjal. Zdaj tudi tega izgovora ni. Edino, kar je storil, je bilo: "Ne dovolim slovenske službe božje".

Ali spada tak škof še v Trst?"

KAMPANJA "SLOVENSKEGA GLASA"

Prva številka "Slov. Glasa" je že v rokah naših čitateljev in so te prve štev. veselili, da je vendar enkrat prišlo do tako zaželjene skupnosti obeh listov. To veselje je predvsem izraženo v številnih pismih, katere smo v teh dneh prejeli in v katerih ne manjka vzpodbudnih besed in pohval. Vse to nas le vzpodbuja, da nadaljujemo z našim delom v dobrobit našega izseljenišva. Da bo pa list kos svoji veliki nalogi, je umestno, da na tem mestu izrazimo naše misli in težkoče in kaj nameravamo za v bodoče.

Z združitvijo "Pravice" in "Slovenskega lista" v skupno glasilo "Slovenski Glas" so nastale zapreke, katere pa smo gotovi, da jih bomo lahko premostili s pomočjo naših čitateljev in našega izseljenišva. Tiskarna je zvišala za 25% vsako izdajo lista, listu smo dodali štiri strani več. Prisiljeni smo bili povišati sorazmerno naročnino lista na \$ 8.00 in to dokler bo list izhajal štirinajst-dnevno. Po novem letu je naš namen list izdajati tedensko in po možnosti z mesečno mladinsko prilogo, kar je tudi želja vseh čitateljev in to tudi zahtevajo današnje razmere. Da bi pa to željo uresničili je uprava zamislila napraviti veliko kampanjo novih naročnikov in kampanjo za \$ 2.500.00.

Kampanja se prične s 1. oktobrom in se zaključuje 28. februarja, določeno je, da se v tem času pridobi listu 2.000 novih naročnikov. Naš namen je napraviti list, poljudno glasilo, ki bo v stanju izdržati želje in težnje izseljenišva, da bo postal v resnici vez med domovino in izseljeništvom in da bo

istočasno borbena orožje v obrambo F. L. R. J., ter progresivnih in demokratičnih načel med našim izseljeništvom. Mi smo prvi, ki pripoznamo, da list ni na oni višini, kakor zahteva naše izseljeništvom, da je še mnogo nedostatkov in pomanjkanja primerne čitave, da postane v resnici ljudsko glasilo.

Navzlic temu, da je prišlo do združitve in imamo samo eno glasilo, ne smemo misliti, da nimamo več kaj delati. Ni čas da bomo stali križem rok, prav sedaj je potrebno zavihati visoko rokave in se lotiti s vso vnemo in zavednostjo velikega dela, da konsolidarimo edinstvo, da ojačimo list. Čakajo nas še težke borbe; pot po kateri imamo hoditi, bomo naleteli na velike ovire, ki jih bo treba z vstrajnostjo in dobro voljo odstraniti. To moramo imeti vedno v vidiku, če hočemo obdržati ono kar smo že dosegli.

Vse kar smo do danes napravili je le malenkost, je šele začetek. Potrebno je napraviti veliko več. List nujno potrebuje \$ 2.500.— za nabavo pisalne mize, omare, aparat za slikanje, adressograf (stroj za naslove) in druge potrebščine, ki so velike važnosti za list. Uredništvo in uprava to potrebujejo in ni denarja. Naš list ne lastuje kakega kapitala in ga ne izdaja nobena multimilijonarska družba, izdaja ga Slovenski Svet v katerem so priključena skoro vsa slovenska društva, slednja pa nimajo denarja, da bi rešile finančne potrebe lista. List je primoran obrniti se do svojih naročnikov, oglaševalcev in do iz-

seljenišva na splošno. Tisti ki je na tem in komu ni, da se list izboljša, bodo prav gotovo priskočili na pomoč. Menda nam ni potrebno posebej naglašati, da bodo naši čitatelji in naročniki razumeli položaj lista in se bodo gotovo odzvali pri tej kampanji. Ako bo sleherni naročnik storil svojo dolžnost do svojega glasila, ga bomo v najkrajšem času dvignili na ono višino, kot ga

je vredna naša naselbina.

Pričakujemo od vseh razumovanje o tej naši skupni potrebi in smo gotovi, da bo vsak čimprej storil svojo dolžnost za kampanjo 2.000 naročnikov in \$ 2.500.—. Treba da vsi pomagamo.

Tistemu, ki gre za slovenski tisk in slovensko kulturo, kličemo najprej, na delo!

UPRAVNISTVO



S čajanke G.P.D.S. v počastitev Jug. misije: (1) Grač. Ilič, (2) kapitan Kamhi, (3) Jakaša



Grac. Ilič podpisuje pogodbo med Jugoslavijo in Argentino.

(Viene de la pág. 4)

Nuestros pueblos han tomado en sus propias manos su futuro y hoy renuevan y edifican, elevando la nueva Yugoslavia; y nunca más en nuestra bella patria podrá volver el ocupante extranjero ni los traidores y expoliadores "propios". Esto lo garantiza la unidad de nuestros pueblos, esto lo garantiza el Ejército Yugoslavo; esto lo garantiza el Poped Popular bajo la dirección del mariscal Tito.

Y vosotros, ciudadanos y ciudadanas, lejos de vuestra patria, lejos de vuestro pueblo habéis demostrado que sois fieles componentes de nuestra gran comunidad nacional. Tan pronto como el odiado conquistador voraz se ha echado sobre nuestro suelo, vosotros todos como un solo hombre os habéis puesto a disposición de vuestros pueblos, llegando en vuestro afán de ayuda, incluso hasta acercaros a los representantes diplomáticos, representantes del antiguo y odiado régimen, aquel mismo que os dispersara por el mundo en busca de un pedazo de pan. Habéis acudido con todos los medios y vuestro alcance, buscando cómo ayudar mejor a vuestros hermanos que fueron agredidos cobardemente y sin declaración de guerra. Ayudásteis con

todo el amor, con la fuerza de vuestro patriotismo. Por el sólo hecho de tal acción nuestras Autoridades Populares, nuestro mariscal Tito altamente os valoriza y por nuestro intermedio os felicita.

No sois culpables, vosotros de que los gobiernos antinacionales y sus representantes, los que lucharon "heroicamente" instalados en confortables hoteles de Londres y El Cairo, hayan malversado los aportes de vuestro patriotismo, comiéndose vuestro dinero y ayudando a los enemigos vuestros; todo esto, bajo el lema "quitaos de la boca para ayudar a vuestro pueblo". Por eso hoy, tal como nuestros pueblos en Yugoslavia, así vosotros aquí tenéis que despreciar a todos aquellos que en una u otra forma hayan tergiversado el sentido de la lucha de nuestros pueblos y hayan querido aprovechar la misma y vuestro sacrificio para sus fines retrógrados y oscuros.

Nuestro Poder Popular nos ha enviado a esta tierra para que digamos a vosotros y al democrático pueblo Argentino y a sus representantes: que la antigua Yugoslavia monárquica no existe más y que en su lugar están los pueblos libres, iguales y unidos en la República Federativa Popular: en la Nueva Yugoslavia.

DRUŠTVENE PRIREDITVE

Po sklepu Slovenskega Sveta, bo Slovenski Glas objavljaj prireditve, organizirane po društvi in organizacijah.

12. Oktobra Mladinska prireditve v Ljudskem odru.
20. Oktobra Prireditve v G. P. D. S.
26. Oktobra Velika prired. Lj. odra.
27. Oktobra Prireditve Slovenskega Doma v Centro Armenio.

9. Novembra Prireditve U. S. J. v Ljudskem odru.
17. Novembra Prireditve v G.P.D.S.
23. Novembra Prireditve v Ljudskem odru.
31. Decembra Silvestrov Večer v vseh društvi.

PIK-NIK

15. Decembra Pik-Nik Udruženja Svo-bodna Jugoslavija — Slovenski odbor z vsemi slovenskimi pododbori.

HERRERIA DE OBRA HUMAR y MAKUC
Av. Central 3720
Calle No. 2 3729 U. T. 741-4520

BAZAR - Menaje - Juguetería y Muebles
Anton Rudolf
LIMA 874. U. T. 23-9306
Sucursal La Plata;
Calle 46 esq. 8 — U. T. 2801 — PAZ

KROJAČNICA "LA TRIESTINA"
Izdeluje po najmodernejšem kroju
DANIJEL KOSIČ
Calderón 3098 - Devoto - Buenos Aires

KROJAČNICA
Stanislav Maurič
VELIKA IZBIRA MODERNIH OBLEK
TRELLES 2642
U. T. 59-1232

Restavracija

A. BENULIĆ & FRANČESKIN

Izborna hrana Zmerne cene
CHORROARIN 593

TRGOVINA ČEVLJEV BELTRAM

Vas po domače postrče.
Če hočete biti elegantno in dobro obuti, posetite to trgovino, imeli boste na razpolago veliko izbero vsakovrstnih čevljev, copat za delo, šport in izlete. — Pridite, pa se boste prepričali! Se priporoča

Albert Beltram
DONATO ALVAREZ 2288
Buenos Aires

Krojačnica "Gorica" Franc Leban

WARNES 2191 Buenos Aires
Naproti postaje La Paternal

INDUSTRIJA PAPIRJA

WIDER
Andrés Fereyra 3965 U. T. 61-2260
Buenos Aires

RESTAURACIJA
"PRIŠKODNIKU"
Kroglišče in Keglišče
Jožef Škodnik
Añasco 2652 U. T. 59-8995

CARPINTERIA MECANICA
DE ANTONIO
GREGORIC
MURGUIONDO 1365
U. T. 68-0015
ESPECIALIDAD

Priveditev združene Jugoslovanske mladine

V soboto, dne 21 sept. je združena Jugoslovanska mladina organizirala svojo prvo veliko prireditev v dvorani "Parque Norte", katere čisti dobiček je bil v pomoč našemu narodu v domovini. Mladina je za to prireditev organiziralo močno propagando in je bila ogromna dvorana prenapolnjena udeležencev. Dosežen je bil sijajen finančni uspeh.

Prireditev se je vršila v čast Jug. posebne misije, ki se že nekaj časa, kot je znano, nahaja med nami. S sporedom se je pričelo takoj ko je vstopil v dvorano gral. Ilič in ostala misija. Vabilu mladine se je tudi odzval poslanik sovjetske Rusije, Mi-

Mladina se je pripravljala za to prireditev štiri polne mesece ter bi bilo pričakovati, da nam bo pokazala na odru nekaj izvanrednega in lepega. Vedeli so tudi, da bo udeležba velika in raznovrstna, če vpoštevamo našo posebno misijo, in da bo od mladine nekaj pričakovalo. Na žalost pa moramo poročati, da občinstvo ni odneslo vtisa kot si ga je pričakovalo. Tudi skoro ni imel spored nikakšnega slovanskega oziroma jugoslovanskega značaja, kar imamo od jugoslovanske mladine pravico pričakovati. Saj ravno v tem je njena naloga, da prikaže argentinski javnosti našo kulturo. Jugoslovanska mladina more biti kulturna



hael Gregorjevič Sergejev, ki je dospel v dvorano skupno z našo misijo. Prisoten je bil tudi član naše misije, ki je bil ravno dospel iz Braziliije, Karel Žagar, ki je rodom Slovenec. Navzoče častne goste je občinstvo navdušeno sprejelo.

Spored je otvoril glavni tajnik Združene Jug. Mladine, Peter Petkovič, ki je v svojem govoru najprej pozdravil častne goste in ostale zastopnike naših organizacij in nadalje pojasnil delovanje jugoslovanske izseljenske mladine. Rekel je, da se mladine zaveda svojih dolžnosti in kje je njeno mesto.

Takoj nato je S. Nanut deklamiral v kasteljansčini "Dobrodošla diplomatska misija", ki je bila dobro podana in se je vsebina deklamacije nanašala v glavnem naslovu deklamacije.

Ne bomo tu opisovali posamezne točke sporeda, povedali bomo v glavnem samo naše mnenje, ki je najbrže tudi mnenje našega občinstva.

Naša mladina se je združila in odločila za skupno delovanje, kar moramo samo pozdraviti. Kot vsaka mladina tako tudi naša menda misli, vsaj tako moremo sklepati po svojem samostojnem delovanju, da nima potrebe nasvetov in pomoči starejših svojih rojakov, ki če res nimajo drugega imajo vsaj izkustva velika.

vez med Jugoslavijo in Argentino. To je predvsem njena naloga. Na Mladinski prireditvi pa skoro ni bilo slišati jugoslovanske odnosno slovenske besede, pesmi in motiva.

Zelo pa je vsem ugajalo, ko je mladinski zbor Ljudskega odra zapel našo slovensko pesem. Gregorčičeva Soči bi morala biti podana v slovenskem jeziku in ne v kasteljansčini. Kar nas je bilo slovanskega poredka in ta je bil v večini, bi slovenski jezik razumeli, drugi pa bi slišali zvok slovenske besede ter bi slišali, da imamo tudi Slovenci lepodoneč jezik, če se ga pravilno izgovarja in povdarja in da naša mladina rojena v Argentini dovršeno razume in tolmači naš jezik. Vsem je tudi ugajal naš slovenski ples, ki so ga v narodnih nošah izvajale deklice Slovenskega doma.

Na željo generala Iliča je moral stopiti na oder naš znani baritonist, Angel Hrovatin. Zapel je kot le on zna dve pesmi, eno v slovenskem in drugo v ruskem jeziku, ter je za obe žel velikega priznanja in aplavza od strani občinstva in še posebno od naših odličnih gostov.

Po končanem sporedu je stopil na oder general Ilič, ki je držal lep in jednat govor, v katerem se je največ bavil o naši mladini in njenem delovanju. Dejal je, da je jugoslovanska mladina igrala veliko vlogo v sedanji vojni in največ doprinesla h končni zmagi ter da je ta mladina danes

CONVOCATORIA AL CONGRESO ESLAVO EN LA ARGENTINA, REMITIDA A LAS SOCIEDADES ADHERIDAS

Estimado hermano Presidente:

La Comisión Ejecutiva del Comité Esloveno en la Argentina se dirige a Ud. y, por su intermedio, a la institución que Ud. tan dignamente preside, para poner en su conocimiento que, conforme a lo ya anunciado, los días 1, 2 y 3 de noviembre del año en curso, se realizará en la Capital Federal, el segundo Congreso Esloveno en la Argentina, bajo los tres lemas siguientes:

- 1º Ayudar a la reconstrucción de nuestras patrias de origen, devastadas por el nazifascismo.
- 2º Por una paz justa y duradera; por el exterminio de los restos del nazifascismo y contra los opresores imperialistas.
- 3º Por la unidad de la familia eslovena residente en la Argentina y por el progreso de nuestra patria de adopción.

Esperamos que esa institución estará ampliamente representada en este Congreso, de acuerdo con las normas establecidas por la Comisión Ejecutiva, a saber:

- a) Federaciones, Sub-Comités Eslovenos, Comisiones Coordinadoras y otras organizaciones centrales deben designar cinco delegados cada una.
- b) Independientemente de eso, todas las otras entidades adheridas que tengan hasta cincuenta socios tendrán derecho a designar dos delegados, y por cada cincuenta socios o fracción subsiguientes, hasta el límite de quinientos socios un delegado; y por cada cien socios que superen dicho límite, un delegado.
- c) Para gozar del derecho de enviar sus delegados al Congreso, la entidad debe estar al día con la tesorería del Comité Esloveno, o no tener un atraso mayor de tres meses.
- d) Los delegados representantes de las organizaciones eslovenas en el extranjero, de las organizaciones democráticas especialmente invitadas y de las entidades adheridas, pero atrasadas en el pago de sus cuotas, serán considerados como delegados fraternales con voz pero sin voto.

Dentro de algunos días les serán enviados: la memoria de la Comisión Ejecutiva, el movimiento de Caja y el Proyecto de nuevos Estatutos, material que rogamos estudiar y discutir previamente al Congreso.

Por la C. E. saludamos a Uds. fraternalmente.

A. DRAMAZONEK
Secretario General

P. SCHOSTAKOVSKY
Presidente

prva za rusko. Pozdravil je združitev jugoslovanske izseljenske mladine ter povdaril, da se mora mladina učiti oziroma znati jugoslovanski odnosno slovenski jezik.

Mnenja smo, da ga je do tega privedlo ravno ono, kar smo preje omenili. Naša mladina se mora predstaviti na odru v našem jeziku. Zahvalil se je mladini za srečen večer, ki ga je med njo preživel ter hvaležen sprejel od nje lep šopek rož in lep na roke izdelano spomenico.

Potem je sledila prosta plesna zabava in naši rojaki so se v zgodnjih jutranjih urah razšli domov.

Upamo, da nam naša mladina ne bo vzela za zlo, kar smo zgoraj omenili, kajti pri tem nas ni vodila nikaka slaba namera, marveč zgolj skrb za našo mladino ter misel, da je naša dolžnost opozoriti jo na svoje resnično poslanstvo. Slovenski glas, kot edino slovensko izseljensko glasilo, more biti pravi kašipot naši mladini, naše kulture in napredka. Naš namen je v kratkem organizirati v Slovenskem glasu Mladinsko prilogo, kjer se ji bo nudila prilika povedati svoje mnenje in težnje. Da naša mladina ne razume ali vsaj ne dovoljno slovenskega jezika, je precej krivde na starih, a ne vsa, kajti tudi naše organizacije in naš list bi morali posvečati nekoliko več pažnje naši mladini in bi se z dobro voljo mladine same vse doseglo. Želimo torej, da ostane naša mladina složna, da pridno in uspešno napreduje v našem jugoslovanskem demokratičnem duhu.

Kadar imate opravka v Bs. Airesu ne pozabite, da boste najboljše postreženi po zmernih cenah v HOTELU
"PACIFICO"
CHARCAS 769 — BUENOS AIRES
Anton Bojanovič

ZLATKO BADEL
Avda. MAIPU 3302, Olivos, FCCA.
SLIVOVICA — PELINKOVAC
VERMOUTH
LICORERIA DESTILERIA
Elaboración de Vinagre

ARETACIJA ANGLEŠKEGA LESNEGA AGENTA

Jugoslovanske oblasti so dale aretirati angleškega lesnega agenta v Belgradu Zollnerja, ki je rodom Madžar in naturaliziran angleški državljan. Zakaj je bil aretiran, se ne ve, a se lahko misli. Prijeli so ga na potu v Budimpesto.

Sporočam cenjeni klienteli,
da se nahaja moja radiotehnična delavnica sedaj v ul. Cespedes 3783, vogal Avenida Forest (tri cuadre od prejšnjega bivališča). Začasni telefon 54 - 6864.

Jakob Krebelj.

EDINA SLOVENSKA ESTAVBENIK V SAAVEDRI

ANDREJ BOŽIČ in SIN
Tehnična konstruktorja
Ruiz Huidobro 5454-58 U. T. 70-6111

BAR - PIZERIJA

Vedno sveže pivo in druge vsakovrstne pijače. — Rezervirani prostori za družine.

Peter Filipič

WARNES 2101 vogal GARMENDIA na Paternalu U. T. 59-2295

Casa Ivan Gregore

Prodaja alkoholnih pijač
LAVALLE 3291-97 FLORIDA
U. T. 741-3397 in 741-0104

PRVO SLOVANSKO POGREBNO PODJETJE

Peter Sanchuk
Av. San Martín 5468-. U. T. 50-8539

TRGOVINA JESTVIN "JUGOSLOVANSKA ZVEZDA"

Močnik Ivan
SARACHAGA 4800
U. T. 67-6988

Dr. CONSTANTINO VELJANOVICH
Sala especial para tratamientos del reumatismo y sala de Cirugia
Atiendend: Lunes - Miércoles y Viernes
Pedir hora por teléfono
Defensa 1155 U. T. 34-5319

TRGOVINA JESTVIN
Oton Turel
ANDRES LAMAS 1265
U. T. 59-1892

KROJAČNICA
Franc Melinc
Paz Soldan 4844 U. T. 59-1356

F. HRADILAK
★
FIAMBREERIA — Puesto N° 8
Mercado "LAS MAGDALENAS"
Fco. Beiro 5276 - U. T. 50 - 6990

TRGOVINA JESTVIN
Srečko Turel
★
TRELLES 1402 U. T. 59-4104

MEHANIČNA DELAVNICA
Anton Klinc
★
Tinogasta 4386-88 U. T. 50-5750

Domače Vesti

POJASNILO

V zadnji številki Slovenskega glasa je bila majhna pomota glede mojih neprijetnosti z gotovo osebo, zadevo o kateri je tukajšnje časopisje obširneje poročalo. Osebo ki sem jo moral izročiti sodišču, ni bila moj klient, marveč sosed mojega dobrega klienta.

Napaden z neprijaznimi besedami od dotičnega človeka, sem zadevo izročil v roke mojemu odvetniku, ki jo je pošteno in dosledno izvršil. Sodišče je obtožena obsodilo na gotovo svoto globe in plačilo sodnijskih stroškov. Obtoženeec pa določena kazni ni vzel resno in je menda mislil da je samo nedolžna šala, sem bil prisiljen postopati kot zahtevajo. Okoliščine: zatekel se je po zaščito do vlade.

Nemudoma in brez nobenega pojasnila sem bil klican v državno hišo, dasiravno je bila zadeva rešena od višjega sodišča.

Morda bo zanimalo, če pojasnim značaj mojega obtožence. Mož je eden istih ki so prišli v naše kraje "civilizirati" naše ljudstvo po prvi svetovni vojni in kateremu enaki imajo še danes, kot čitamo v pismih, vse prednosti v naših krajih. Tudi na tukajšnji policiji je dobro znan kot uzmovič in nevarnež socialni družbi.

To naj bo v pojasnilo čitateljem Slov. glasa in vsem ki so čitali mojo zadevo in jo niso dobro razumeli v tukajšnjih listih. Vladimir Lejk.

AVTOPREVOZNO PODJETJE

Anton Blažina

Triunvirato 2789 U. T. 54-0257

FABRICA DE MUEBLES ARTISTICOS

LA MAYOR EN SUD AMERICA EN SU GENERO

PROVENZAL — COLONIAL — RUSTICO

F A D E M A R

Soc. Resp. Ltda.

VALENTIN VIRASORO 1865 — U. T. 54-6656 — BUENOS AIRES

SLOVENSKA JURIDIČNA PISARNA

ODŠKODNINE — ODSLOVITVE — NEZGODE — DEDŠČINE
IN VSE SODNIJSKE TRAMITACIJE

Uradne ure: od 18 do 20

DIAGONAL NORTE 1119 - Piso 8° - Escritorio 823 Buenos Aires
Nasproti Obelisku U. T. 35-6243 y 35-2916

RUDOLF KLARIČ

INDUSTRIJA ELEKTRICNIH IZDELKOV

JOSE BONIFACIO 663

BUENOS AIRES

Kadar pošiljate zavoje v domovino

in bi želeli poslati obuvalo za moške, ženske in otroke, obrnite se do naše domače tvrdke čevljev, ki ima nalašč v ta namen urezane čevlje in jih je treba doma v Evropi samo sešiti po meri. *Obrnite se pismeno ali telefonično do:*

Bratov KEBER

CENTENERA 1140

U. T. 60-0176

BUENOS AIRES

NAZNANILO IN ZAHVALA

S žalostnim in potrtem srcem naznanjamo vsem sorodnikom in prijateljem žalostno vest, da nas je zavedno zapustil moj ljubljeni soprog

JOSIP GUČEK

rojen v Kozji vasi na Kranjskem dne 1.9.1892 ter odšel v boljše življenje dne 24.9.46.

Tu zapušča žalujočo soprogo in sorodnike.

★

Presrčno se zahvaljujemo vsem kateri ste nam pomagali ob času naše žalosti in ga pospremili na njega zadnji poti na večno počivališče v San Martin.

JUGOSLOVANSKA MISIJA OBIŠČE SLOVENSKI DOM

V petek, 11 oktobra, ob 9 uri in pol zvečer, bo v Slovenskem domu družinska večerja, katere se bo udeležila tudi jugoslovanska misija z generalom Ljubomirom Iličem na čelu.

Vstop bo dovoljen samo onim, ki bodo imeli tozadevne izkaznice, katere se lahko kupi v Slovenskem domu.

ZAHVALA

Slovenski svet se javno zahvaljuje vsem sodelovalcem na nedeljski koncertni prireditvi, posebno godbenikom, pevcem in organizatorjem prireditve Kovačevga študenta, ki so se vsi brezplačno žrtvovali ter tako doprinesli svoj dar potrebnim v domovini, katerim je bil namenjen in izročen ves čisti dobiček.

Ker se radi boleznimi ni mogel udeležiti prireditve Slovenskega glasa je daroval v ta namen pet pesov Ivan Bajt, naš krojač, ki ima svojo obrt v ul. José P. Varela 5635. Najlepša hvala!

Franc Markič išče brata Jožefa Markič, doma iz Marije Celj pri Kanalu, javiti na naslov: Janko Uršič, San Juan 94, Martínez FCCA.

Išče se Anton Obreza p. d. Lukov, Kdor ve o njem naj javi na naslov: Franc Rožanc, A. M. Cervantes 1551, Capital Federal.

Žalosna vest. — Po dolgi bolezni, stara 10 let, je umrla Nelida Kaejan, katere starši Milka in Franc Kaejan so doma iz Žirij pri Sezani in živijo v Ciudadeli, Av. Perin 60.

Naše iskreno sožalje!

Trgovina "PRI ČERNICU"
Viktor Černic
CORONEL RAMON LISTA 5650
U. T. 64-1509

SLOVENSKA BABICA
Filomena Beneš de Bilek
LIMA 1217. U. T. 23-3389. Buenos Aires

MERCADITO "CHISPAZO"
MILAN ŠIRCA
Lope de Vega 2746

MECANICA y ELECTROTECNICA
E. LOZEJ y W. COX
Avda. Riestra 1115 U. T. 61-0656

Colocación de Vidrios, Cristales y Espejos
MOISES GERBIEZ
Nazca 695 (planta baja) U. T. 63-7714

STAVBENI KOVAČ
FRANC ČOHA
Calderón 2779 U. T. 50-6655

RADIOTEHNIK
AVGUST COTIČ
Excelsior 1500 U. T. 757-301
Sáenz Peña, F. C. P.

ZALOGA VINA
FRANC KURINČIČ
Garay 3910 U. T. 61-5384

SLOVENSKA GOSTILNA
FRAN TREBŠE
Avda. San Martín 6470 U. T. 50-5106

RAZPRODAJA KRUA
TROBEC GUSTIN
Dovajam na dom
Heredia 477 U. T. 51-7165

STAVBENI PLESKAR IN TAPETAR
MARIJ MEDVEŠČEK
Guevara 525 U. T. 54-0624

UMETNO STAVBENO MIZARSTVO
Kovinska Okna in Polkna
FRANC BANDELJ
Avda. de los Incas 5021 U. T. 51-5184

CONFITERIA - ANEXO PANIFICACION
"CABANAS" — Servicios de LUNCH
Lope de Vega 2855 U. T. 50-7123

ZIDARSKO PODJETJE
JAKOB LISJAK
F. Bauza 2694 U. T. 64-1509

"ALMACEN"
PETER ČUČIČ
Excelsior 1500 - U. T. 757-301, Sáenz Peña

CASA "SOULET"
Materiales de construcción
Electricidad - Sanitarios - Maderas
Av. F. Beiró 5682. U. T. 64-3288. Bs. As.

SPLOŠNO STAVBENO MIZARSTVO
ANTON FORNAZARIČ
España 558 — J. Ingenieros — F. C. P.
U. T. 757 - Santos Lugares - 271

ASAMBLEA GENERAL PREPARATORIA DE "TRGOVSKI DOM"

La Comisión Provisoria del Centro Industrial y Comercial Yugo-eslavu TRGOVSKI DOM, invita a todos nuestros comerciantes é industriales, a la Asamblea General preparatoria que se realizará el domingo 13 de Octubre próximo a las 9 horas, en los salones de la Sociedad Eslovena de Socorros Mutuos Gospodarski Dom, Simbrón 5148.

Esta asamblea se efectuará con el objeto de considerar y aprobar los estatutos preparados por la Comisión Organizadora.

Por la Comisión provisoria:

RODOLFO CLARICH,
Presidente;

RODOLFO UKMAR,
Secretario.

BAZAR "DANUBIO"
D. UGLESSICH
Avda. San Martín 2902 U. T. 59-0832

Quesería y Fiambrería "LA AMERICA"
de Cuero y Fernández
Avda. Fco. Beiró 5399 — U. T. 50-8565

JUGOSLOVANSKA GOSTILNA
V MUNRO
JANKO POLIAK
Ituzaingó 4267 MUNRO

TRGOVINA JESTVIN
GERMEK JOSIP
Alcaraz 5274 U. T. 67-4134

MERCERIA Y BOTONERIA
CASA LUISITO
Avda. Fco. Beiró 5599 Bs. Aires

TRGOVINA JESTVIN "TRST"
S. C. MIHELJ
Charcas 3120 U. T. 72-4957

PRODAJA SADJA IN ZELENJAVE
J. TRUDEN in B. TRAMPUZ
Triunvirato 2901

RESTAVRANT "ČAVEN"
IVAN LEBAN
Lope de Vega 2931 Bs. Aires

"PIZZERIA"
EMIL LAVRENCIČ
Avda. Fco. Beiró 5315 U. T. 50-3525

ELEKTRICNE INSTALACIJE
GILDO KLINEC
Morlote 159 U. T. 59-2295

KROJAČNICA
CIRIL PODGORNIK
Tinogasta 5206

SLOVENSKI ORKESTER
CARACTERISTICA "CARLITO"
Bulgaria 4288 U. T. 50-5106

KROJAČNICA
J. R. BOŽEGLAV
Triunvirato 2891 U. T. 54-2629

RESTAVRANT "LAS ROSAS"
Kroglišče in kegljišče
Cnel. R. Lista 5042 Buenos Aires

FIDEOS FRESCOS
de NATALIO DOMINI
Bazurco 3425 U. T. 50-8915

LEOPOLDO ŠKRBEČ
Éstropajos de acero, cap. e inter.
Pje. Valencia 2025 U. T. 69-1566

ZIDARSKO PODJETJE
FRANC LEVPUŠČEK
Calderón 3062 U. T. 50-8034